

BYTÓW / KOŁCZYĞŁOWY / LIPNICA / BORZYTUCHOM / PARCHOWO
STUDZIENICE / TUCHOMIE / CZARNA DĄBRÓWKA / TRZEBIELINO

Święto miasta. Weekend wspólnej zabawy

DNI BYTOWA

Dzisiaj rozpoczyna się trzydniowe święto miasta - Dni Bytowa. Atrakcji nie zabraknie. W tym roku program jest wyjątkowo bogaty. Już dzisiaj o godzinie 22 zagra na dziedzińcu zamku zespół Akt, znany z programu „Jaka to melodia.” W sobotę zamek opanują rycerze. Będą pokazy walki, teatr cieni i to co zawsze jest najatrakcyjniejsze, czyli inscenizacja bitwy pod murami zamku. A wszystko w ramach VII Wielkiego Turnieju Rycerskiego „Gryfa Pomorskiego”. Ci, którzy nie lubią bitewnego zgiełku, będą mogli ten dzień spędzić na stadionie. A tam o godzinie 21 wielkie wydarzenie - koncert legendy polskiego rocka - IRA.

Atrakcyjnie zapowiada się też ostatni dzień, a szczególnie wieczór, bo znowu dla każdego będzie coś miłego. Na stadionie o godz. 22 rozpocznie się koncert Eweliny Flinty, prawdziwej gwiazdy muzyki rozrywkowej. Jeżeli jednak ktoś nie lubi muzyki współczesnej, będzie mógł się wybrać na zamek i tam posłuchać „Zaczarowanego świata operetki”, w wykonaniu artystów z Teatru Muzycznego w Poznaniu.

Zawiedzeni nie pocują się też kibice sportowi. Będą turnieje piłki nożnej, siatkówki, tenisa ziemnego, no i oczywiście hit weekendu, czyli start i lotna premia III Pomorskiego Klasyku, wy-

ścigu organizowanego przez Czesława Langa. Na starcie staną najlepsi polscy kolarze zawodowi.

Szczegółowy program imprezy można znaleźć we wkładce „Więści z ratusza” i na stronach internetowych: www.bytow.naszemiasto.pl i www.bytow.com.pl.

Gabriela Gusztyn-Popławska

Ładniejsze miasto

Dzięki tegorocznym Dniom Bytowa wyładniało miasto. Udobryniał się plac Garncarski, jedno z najładniejszych miejsc w mieście. Wyeksponowane zostały fundamenty dawnego kościoła. Są ławeczki. Plac jest oświetlony, a w wieży mieści się oddział Muzeum Zachodnio-Kaszubskiego. Na miejscu można poznać kawałek słabo znanej historii miasta. Jest też nowa ścieżka spacerowa przy bytowskim zamku. A wszystkich, którzy przyjdą na zamek, przywita olbrzymi rycerz wyrzeźbiony przez Piotra Janke.

Otwarcie wieży

Dzisiaj o godzinie 20 otwarta zostanie stała ekspozycja w wieży dawnego kościoła św. Katarzyny. Jak zapowiada dyrektor muzeum Janusz Kopydłowski, będą eksponaty związane z historią Bytowa i okolic, a także zabytki sakralne. - Będzie także ekspozycja archeologiczna związana ze zniszczonym kościołem i tym, co znaleźli archeologowie - tłumaczy dyrektor.



Dni Bytowa to zawsze święto całego miasta. Nie ma chyba osoby, która nie brałaby udziału we wspólnej zabawie.

Fot. archiwum

Gmina Borzytuchom. Nowy klub w lidze Viktoria rusza do gry

Dwa lata temu powstał klub piłkarski Urahia Udo, rok temu Lipniczanka Lipnica, a teraz Viktoria Dąbrówka Bytowska. Piłka nożna w powiecie bytowskim rozwija się. Viktoria rozpocznie grę w B-klasie.

- Pomysł na odtworzenie klubu, który działał jeszcze w latach 70., kształtował się przez 1,5 roku - mówi Józef Cytulec, członek zarządu. - Nasi zawodnicy grają między innymi w Zawiszy Borzytuchom i Magicu Niezabyszewo. Chcieli jednak reprezentować własną wioskę. Przed kilku laty zostało wybudowane boisko. Wię-

sząc z nas pomagała w pracach. Szkoda, aby się marnowało.

Trenerem Viktorii został Czesław Karnicki, były trener Bytovii Bytów oraz GKS Kołczygłowy.

- W połowie lipca spotykam się po raz pierwszy z zawodnikami - mówi trener. - Na razie trudno mi powiedzieć cokolwiek o ich formie i umiejętnościach. Po pierwszych treningach będę wiedział, na co ten zespół stać. Nie mogę więc obiecać, że od razu awansujemy do wyższej ligi.

Drużyna będzie grała w biało-czerwonych strojach.

(II)

dziś z Dziennikiem

katalog BYTÓW **W CZORAJ I DZIŚ**

Dziennik Bałtycki

z dostawą do domu rano

maksymalnie 53gr*

sprawdź **0 800 15 00 26**

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Ziemi Słupskiej

Serwis informacji lokalnych

- wydarzenia
- imprezy
- wyniki sportowe
- noclegi, restauracje

www.bytow.naszemiasto.pl



Gość „Dziennika” Cezary Pazura został myśliwym

Aktor wyrusza na łowy



Z Cezarym Pazurą, który w Miastku zdawał egzamin z umiejętności strzeleckich o myślistwie i kontaktach z naturą rozmawia Mateusz Węsierski.

Skąd wzięła się u Pana pasja myślistwa?

- To nie jest pasja. Ja nie mam w sobie pociągu do broni. Całe życie strzelam w filmach i widziałem wiele niebezpiecznych sytuacji. Na planie filmowym kazano aktorom blisko siebie strzelać z kałasznikowa. Kolega miał twarz poparzoną łuską, a ja sam w wojsku zostałem draśnięty kulą, więc wiem jakie to jest niebezpieczne. W myślistwie jest inaczej. To tradycja, która ma setki lat. Łowiectwo ma bogatą historię i opiera się na kontakcie z naturą. Uważam, że gdyby nie Polski Związek Łowiecki i cała struktura wokół Lasów Państwowych, to już nie mielibyśmy co oglądać i co selekcjonować.

Nie wystarczy naturalna selekcja?

- Na naturalną selekcję nie ma co liczyć w XXI wieku. Wystarczy, że jakaś fabryka odprowadzi ścieki do rzeki i nie ma mowy, że jakaś ryba zwycięży. Wszystkie zdechną. Naturalna selekcja skończyła się wraz z epoką industrialną, czyli pod koniec osiemnastego wieku. Myślę, że stoi przed nami wielkie zadanie i to, że Bogusław Linda jest myśliwym od wielu wielu lat mobilizuje nas aby się temu przyjrzeć i zacząć działać w kołach łowieckich. Trzeba ludzi zachęcać do traktowania przyrody, jako kawałka własnego życia.

Czy ma pan na co dzień bliski kontakt z naturą?

- Do tego się dojrzeźwa. Najpiękniejsze jest życie z cyklem dnia. Na przykład dzisiaj zacząłem dzień o piątej rano kąpielą w jeziorze. Była mgła. Widziałem zajacę, sarnę z małym i bociany. Do tego się ciągnie, tym bardziej, że mieszkam w dużym mieście. Mam zresztą żonę z Ukrainy i bardzo często odwiedzamy dzikie zakątki nad Dnieprem. Często jeździmy tam na ryby. To żona nauczyła mnie miłości do ziemi, bo jest jej totalną pasjonatką. Myślimy o stworzeniu własnej enklawy, własnego rajku daleko od ludzi, gdzie będziemy mieli kawałek brzoju jeziora i trochę swojej ziemi.

Czy myśli Pan o terenach pomorskich?

- Nie mogę wszystkiego zdradzać. Zobaczymy.

- Cemu więc zapisał się Pan do Koła Łowieckiego Dzik w Człuchowie?

- Na początku byłem w kole w Morągu. Do Człuchowa dostałem się przez znajomość z kolegami. To zależy, w którym kole ma się przyjaciół. Jeżeli się przeczyta statut koła łowieckiego, to by się Pan dowiedział, że w myślistwie najważniejsze jest koleżeństwo.

A czy ma Pan jakieś inne hobby?

- Bardzo ciężko jest mieć w tym zawodzie jakieś inne hobby. Inne niż film i teatr. Próbowaliśmy łowić kiedyś ryby, bo mój przyjaciel Olaf Lubaszenko jest zapalonym wędkarzem i nawet złowiłem olbrzymią płoć. Nie mogłem jej zgłosić jako rekordu, bo nie należałem do koła wędkarskiego.

- Czyli to przyjaciele mobilizują pana do uprawiania hobby związanego z naturą?

- Można tak powiedzieć. Dla mnie przyjaciele to ludzie potrafiący położyć się spać przed dwunastą w nocy i wstający skoro świt. Po to stworzyliśmy z aktorami fundację RAP (Reprezentacja Artystów Polskich), żeby krzyczeć zdrowy tryb życia i do czegoś tych młodych ludzi namawiać.

- A więc uważa Pan, że myślistwo powinno być bardziej dostępne dla młodych?

- To jest cała filozofia. Niektórzy wolą uprawiać karate, inni walczyć, a ktoś interesuje się myślistwem. Las trzeba kochać i dopiero wtedy człowiek samoczynnie do tego dojrzeźwa. Nie w tym rzecz, by zachęcać młodzież by zostali myśliwymi.

Pan już został. Jak przebiegały przygotowania do egzaminu?

- Pisemny test zdałem. Ustny również. Muszę powiedzieć, że komisja była bardzo przychylna i dawała w większości proste pytania. Egzamin strzelecki był jednym z końcowych etapów.

Czy może pan powiedzieć, że posiadał Pan obszerną wiedzę na temat myślistwa?

- Co innego wiedza książkowa, a co innego las. Kiedyś mieli rację mówiąc, że wszystko wychodzi dopiero w lesie. Las to nie fotografie. Gdybym pokazał panu piżmaka i borsuka, to może by pan ich nie odróżnił, a myśliwy powinien. Chodziłem na polowania z kolegami, ale nie polowałem. Byłem na bezkrwawych łowach i dużo się nauczyłem. Myśliwy powinien być otwarty na wiedzę. To jeden z jego obowiązków. Należy ją pogłębiać ale i podnosić umiejętności strzeleckie. Nie można przestać trenować i trzeba się uczyć całe życie, tak jak lekarz.



Cezary Pazura ze swoim prowadzącym Zenonem Butkiewiczem na strzelnicy w Miastku po zdaniu egzaminu strzeleckiego.

Fot. Mateusz Węsierski

Czy w Miastku jest Pan pierwszy raz?

- Nie. Byłem tu na zajęciach obowiązkowych, dwa miesiące temu.

Zbudował Pan już ambonę myśliwską?

- Jeszcze nie, ale umówiliśmy się z kolegą prowadzącym, że jako stażysta wykonam pewną pracę i tak myślę co to będzie. Może to będzie właśnie ambona. Zobaczymy.

Czy egzamin na myśliwego można porównać do matury?

- Matura jest prosta. Wszyscy robią jakiś problem z matury, a przy tym to prosta kartkóweczka. Ja żeby nie zapeszyć egzaminu nie ubrałem się strój myśliwego, bo pomyślałem, że zainwestuję w strój, nie zdam i będzie wisiał w szafie.

Jaką broń kupi Pan jako myśliwy?

- Strzelanie to naprawdę ostatni faza polowania. To tak jak w aktorstwie. Wszyscy się dziwią, jak Pan mógł się nauczyć tego tekstu na pamięć. Proszę mi wierzyć, że to jest ostatnia faza pracy nad rolą. Tak samo dla myśliwego ostatnią fazą jest dobranie dla siebie broń. Wypróbuję kilka sztuk broni i wtedy się zastanowię. Niektórzy myśliwi kochają swoją broń bardziej niż członków rodziny. Broń musi być dopasowana.

Życzę Panu samych sukcesów na polowaniach. Darz Bór!

- Darz Bór!

Strzelecki egzamin

Stażyci z kilkunastu kół łowieckich sprawdzali swoje umiejętności strzeleckie. Do egzaminu zakwalifikowało się tylko 30 osób. Wszyscy zdali.

- Jestem zadowolony z przebiegu egzaminu. Zaskoczyły mnie umiejętności tej grupy kandydatów, którzy już teraz praktycznie są myśliwymi - mówi Marian Wilczewski, łowczy z Zarządu Okręgu PZŁ w Słupsku.

Młodych myśliwych czekają jeszcze psychotesty, ale każdy liczy na poprawne ich zaliczenie.

Myślistwo to bardzo elitarny sport i nie obyło się bez obecności znanych osobistości. Cezary Pazura bardzo się denerwował przed podejściem do egzaminu. Aktor nie mógł się wprost opędnąć od kolegów myśliwych, którzy otoczyli go, aby uzyskać autograf. Zapewniał, że jeszcze niejedną raz spotkają się na polowaniu zbiorowym, bo myślistwo to przede wszystkim koleżeństwo i zaufanie.

- Trzeba ufać człowiekowi gdy przechodzi obok z bronią. Myśliwi tworzą jedną wielką rodzinę - dodaje Cezary Pazura.

Adam Malek też zdał

Na strzelnicy w Miastku egzamin zdawał bohater naszego artykułu z 28 stycznia 2005 roku. Adam Malek z Kleszczyńca podczas wyprawy na polowanie był uczestnikiem nieszczęśliwego wypadku. Został postrzelony w lewy łokieć, co doprowadziło do trwałego kalectwa. Zamiast łokcia ma platynowy implant.

- Cieszę się, że zdałem pomyślnie egzamin. Od dzieciństwa podpatrywałem mojego ojca myśliwego i bardzo mu dziękuję za wieloletnie wtajemniczanie w praktyki myśliwskie - mówi. Wiedza przekazana przez niego jest bezcenna. Tylko las widziany oczami myśliwego odkrywa wszystkie tajemnice. Dziękuję również mojemu opiekunowi, Adamowi Zielińskiemu za trud włożony w przygotowanie mnie do egzaminu - mówi Adam Malek.

Radości nie krył prowadzący jego szkolenie, Adam Zieliński. - Cieszę się, że zakończył kilkuletnie starania sukcesem. Adam jest bardzo pojętnym uczniem i wrózę u duże sukcesy w myślistwie - dodaje.

Zawody

Na początku września na strzelnicy w Miastku odbędą się zawody rangi ogólnopolskiej. Będzie to runda finałowa. Członkowie okręgu słupskiego będą bronić tytułu mistrza kraju. Strzelać będzie 180 osób podzielonych na 7- osobowe drużyny. Skład drużyny broniącej tytułu mistrz kraju, a zarazem reprezentującej nasz region: Chomacki Jarosław, Grecki Krzysztof, Szerszerowicz Jacek, Szerszerowicz Tomasz, Sztuczka Janusz, Wiczowski Roman, Wszalkowski Wojciech.

Pustynia na dołku

Ewangelizacyjna organizacja o nazwie „Pustynia Miast” organizuje w Miastku spotkanie z młodzieżą. W sobotę o godzinie 18 na Kaczym Dołku będzie można pośpiewać pieśni religijne, a także porozmawiać o wierze. Spotkanie ma na celu przyciągnięcie młodzieży do kościoła.

Wydarzenia

::3

MIASTKO

**Dziennik
Bałtycki**
Dziennik Bytowski/Miasteczki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

piątek 8 lipca 2005 r.

Parchowo. Pomogą Centrum informacji

W gminie Parchowo powstanie Gminne Centrum Informacji. Wojewódzki Urząd Pracy przyznał na ten cel ponad 45 tys. zł dotacji. Cały projekt ma kosztować 75 tys. zł. Centrum ma przede wszystkim ułatwić dostęp do nowoczesnych technologii przekazu informacji. Jego zadaniem jest integracja, a także nowoczesna edukacja i stworzenie możliwości szerszego dostępu do ofert pracy. W Gminnym Ośrodku Kultury powstanie sala komputerowa z pięcioma stanowiskami komputerowymi, z dostępem do internetu. Tam też mieszkańcy, przy pomocy osoby, która zostanie przeszkolona i będzie pracowała w centrum, będą mogli otrzymać podstawowe informacje z zakresu ofert pracy, a także dotyczące szkół, zawodów czy szkoleń. Centrum powstanie w ramach Programu Aktywizacji Zawodowej Absolwentów „Pierwsza Praca”. Takie centra działają już m.in. w Borzytuchowie, Tuchomie i Kołczygłowie.

Marcin Pacyno

Bytów. Policjanci nie dostali kasków Motocykle stoją

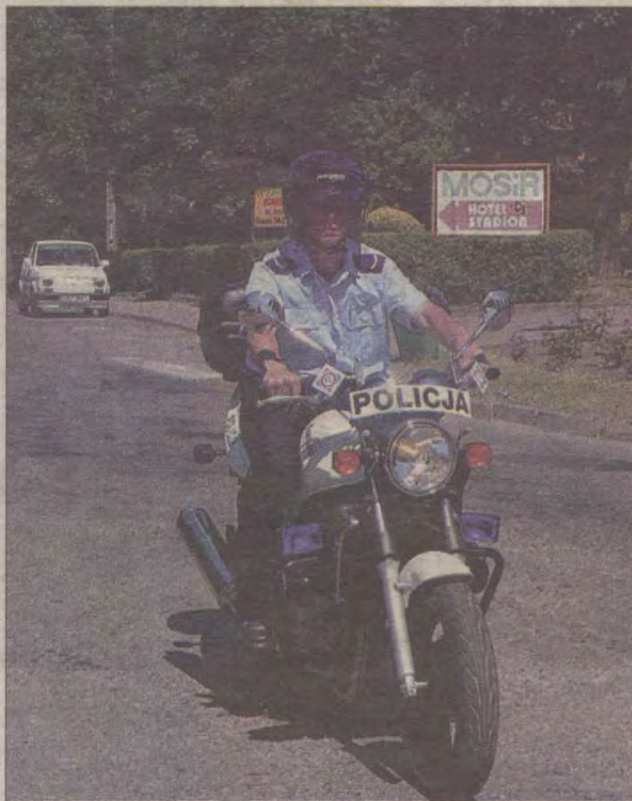
Bytowski policjanci kilka dni temu otrzymali, o czym już informowaliśmy, dwa nowe motocykle kawasaki. Miały być postrachem piratów drogowych, ale na razie na ulicach ich nie widać. Policjanci nie dostali bowiem kasków i kombinezonów.

- Całe szczęście, że policjanci jadąc do Gdańska coś chyba przeczuwali i zabrali ze sobą prywatne kaski - mówi Rafał Burnicki, oficer prasowy bytowskiej policji. - Inaczej wróciliby z niczym. Teraz motocykle stoją niewykorzystane, bo dziwnie wygląda policjant w niebieskiej koszuli i czarnym kasku na głowie.

- Po prostu wyglądają jak przebieganci i tak mogą traktować ich ludzie - dodaje Eugeniusz Wiatrowski z sekcji prewencji i ruchu drogowego.

Co prawda czasami policjanci i tak wybierają się na patrole motocyklami, ale zdarza się to sporadycznie.

- Mamy nadzieję, że do połowy miesiąca otrzymamy



Policjanci czasami jeżdżą nowymi kawasaki, ale zdarza się to sporadycznie. Wyglądają bowiem jak przebieganci. Kaski powinny być białe.

Fot. Marcin Pacyno

w końcu pełne wyposażenie - mówi Burnicki. - Na razie wiemy tylko tyle, że kombinezony są szyte.

Policjanci boją się, że mogą dostać pełne wyposażenie, dopiero gdy skończy się lato. Gabriela Gusztyn-Popławska

Bytów. Pasażerów nie bierze Autobus widmo

Do redakcji w Bytowie zadzwoniła zbulwersowana Czytelniczka, która jest zaskoczona współpracą PKS-ów, a raczej jej brakiem.

- Mam rodzinę w Olsztynie i często ich odwiedzam - mówi. - Przedtem korzystałam z autobusu, który jechał z Koszalina, przez Suchorze i Kościerzynę, w kierunku Olsztyna. Chcąc tam dojechać, musiałam dostać się jakoś do pobliskich miejscowości. Było to bardzo uciążliwe, zwłaszcza, że nie posiadam samochodu. Niedawno dowiedziałam się, że z Koszalina wyjeżdża autobus o godzinie 6.10, przez Bytów do Olsztyna. W Bytowie jest około godziny 8.30. Bardzo się ucieszyłam. Jakie było moje zdziwienie, kiedy dowiedziałam się, że ten autobus, mimo że jedzie przez

Bytów, to w Bytowie się nie zatrzymuje. W Koszalinie powiedziano mi, że strona bytowska nie zgodziła się, aby ten autobus wjeżdżał na dworzec i zabierał pasażerów.

Roman Pruszek, kierownik działu przewozów pasażerów bytowskiego PPKS-u jest zaskoczony.

- Nikt z Koszalina z nami w sprawie tego kursu nie kontaktował się - tłumaczy. - Nie pamiętam, aby taki autobus przez Bytów przejeżdżał. Są jeszcze inne kursy, które z nami nie są uzgadniane. Obecnie, mimo że funkcjonujemy pod jednym szyldem, to pomiędzy przedsiębiorstwami jest konkurencja i walka o klienta. Każda firma to oddzielne przedsiębiorstwo, na własnym rozrachunku.

(II)



Pasażerowie mogą liczyć głównie na autobusy bytowskiego PPKS-u.

Fot. L. Literski

Gmina Miastko. Rozdali żywność Nie wszyscy wiedzieli

Ponad 2 tysiące osób otrzymało paczki żywnościowe pochodzące z darów Unii Europejskiej. Było to możliwe dzięki podpisaniu przez Urząd Miejski umowy z Pilskim Bankiem Żywności. W ramach współpracy gmina wpłaca co miesiąc 460 złotych, a w zamian może się ubiegać o darmową żywność dla mieszkańców.

- To jest piękne, bo wiele osób przyjeżdżało z daleka - mówi Ewa Hinc, przewodnicząca Komitetu Obrony Praw Bezrobotnych, który był inicjatorem akcji. - Mimo wszystko jesteśmy zadowoleni z współpracy z opieką społeczną. Dobrze poinformowani byli tylko

mieszkańcy Miastka. Mieszkańcy mniejszych miejscowości o wszystkim dowiadawali się pocztą pantoflową.

Mimo niedoinformowania rozdysponowano 18 ton żywności. Było to mleko UHT, sery i mąka pszenna o wartości 76 tysięcy złotych.

- Ilość dostarczanej żywności zależy od nadwyżek produkcyjnych. Wszystkie produkty jeszcze długo będą świeże i w pełni nadają się do spożycia - tłumaczy Ewa Hinc.

Komitet Obrony Praw Bezrobotnych spodziewa się niedługo nowych dostaw. Do Miastka ma być dostarczony ryż i makaron. (mateo)

REHABILITACJA
kręczy szyjnego-(dzieci)
wad postawy
bólów kręgosłupa

mgr. A. Andrzejewski
specjalista rehabilitacji

tel. 845 53 33, kom. 606 279 724

ZAKŁAD KRUSZYWA OSTROWIE
77-130 Lipnica
informacja tel. 821-82-80,
skup od 7.00 do 15.00

**- Skup kamieni
polnych o wymiarach
do 300 mm**

- Atrakcyjne ceny (gotówka
przy odbiorze, własny transport)

Auto +moto
+gratka

zamów reklamę
w śróde
w Dzienniku

ELITARNA SZKOŁA SŁUŻB OCHRONY I BIZNESU

COBRA
www.cobra.edu.pl

Kształci w zawodzie:

■ TECHNIK OCHRONY FIZYCZNEJ OSÓB I MIENIA
(Licencja II stopnia na podstawie świadectwa z naszej Szkoły bez jakichkolwiek egzaminów w Policji)

Gwarantujemy:

- Zatrudnienie w Polsce i w krajach zachodnich UE
- Podjęcie pracy już w czasie nauki w naszej Szkole
- Pomoc w uzyskaniu stypendium podczas nauki w naszej szkole
- Nowoczesne metody kształcenia i ciekawy sposób nauczania
- Najniższe wpisowe i czesne w regionie (dzięki subwencjom, dotacjom i własnej Profesjonalnej Agencji Ochrony „COBRA”)

Warto nadmienić, że wynagrodzenie za pracę w tym zawodzie w krajach zachodnich UE wynosi od 6000,00 zł do 12 000,00 zł miesięcznie.

Wpisowe: 80 zł płatne do 20 lipca, 180 zł płatne po 20 lipca
Czesne: od 140 zł

O przyjęciu decyduje kolejność zgłoszeń

Przyjmujemy również dziewczęta!
Łęborg: (059) 862 22 51, 0502 486 590
Chojnice: (052) 379 98 72, 0502 486 380
Koszalin: (094) 341 37 11, 0502 486 880

...I TY DOŁĄCZ DO ELITY!

W każdą sobotę



z filmem

Już **jutro** tylko
z **Dziennikiem**płyta VideoCD
z filmem z serii
DOBRANOCKI
WSZECH CZASÓW**Tabaluga**w rewelacyjnej
cenie **3,50** zł
plus cena gazetyPłyta będzie dołączona
do części nakładu gazety**A we wtorek
z Dziennikiem**kolejny słownik
z nowej kolekcjikieszonkowych
słowników
języka angielskiego
i niemieckiego
i rozmówek
z podstawami
gramatykisłownik
niemiecko-polski
w cenie **3,50** zł
plus cena gazetySłownik będzie dołączony
do części nakładu gazety

Partner wydania słownika

SKOK STEFCZYKA**Gość Dziennika.** Czas na Watrę

Padać nie będzie!



Watra to jedna z największych imprez ukraińskich w Polsce.

Fot. Archiwum

Z Mirosławem Harasymem,
głównym organizatorem XV
Bytowskiej Watry rozmawia
Leszek Literski.

- Przed kilkoma laty uczestnikami Watry był prezydent Aleksander Kwaśniewski. Czy w tym roku również znamienici goście odwiedzą Udorpie?

- Już swój udział zapowiedział Donald Tusk, marszałek senatu. Czynnymy starania, aby na Watrę przyjechał Włodzimierz Cimoszewicz, były premier i marszałek sejmu. Obaj panowie będą rywalizować w wyborach prezydenckich.

- A kto wystąpi na scenie?

- W tym roku będzie więcej zespołów z Ukrainy. Pa-

radoksem jest to, że taniej jest nam sprowadzić zespół zza granicy niż z Polski. Dla bytowiaków występy takich zespołów będzie atrakcyjniejsze. Prezentują one oryginalny ukraiński folklor. Członkowie zespołów, którzy od lat mieszkają w Polsce mają naleciałości związane z regionem, z których pochodzą. Warto więc zobaczyć coś świeżego.

- Jaki będzie koszt tegorocznej Watry?

- Koszt będzie podobny do ubiegłych lat i będzie się kształtował w granicach 50 tysięcy złotych. Dotacje od lat utrzymują się na tym samym poziomie, zaś koszty rosną. Musimy poszukiwać innych źródeł. Sporo pie-

niędzy otrzymywaliśmy wcześniej z Fundacji Bato-rego. W tym roku nie udało się. Sponsorów szukaliśmy od stycznia, ale udało nam się zebrać odpowiednią kwotę. Na scenie może wystąpić trochę mniej zespołów, ale program będzie atrakcyjny.

- Czy zmiana terminu była związana z kaprysmi pogody?

- 9 i 10 lipca w Operze Leśnej w Sopocie odbywa się Festiwal Kultury Folklorystycznej. Występuje tam sporo zespołów ukraińskich. W tym samym czasie odbywają się również Dni Bytowa. W lipcu są również Dni Studzienic. Nie chcieliśmy, aby którakolwiek z tych imprez pokrywała się z naszą Watrą.

- Czy wobec tego nie obawiacie się deszczu?

- Jako organizatorzy nie obawiamy się deszczu. Wszystko odbędzie się bez względu na pogodę. Deszcz może przeszkadzać jedynie widzom. Już od lat przyjęło się, że na Watrze musi padać. A to wcale nie prawda. Według moich wyliczeń, na Watrze padało co drugi rok. Kto jednak będzie chciał się bawić, to deszcz i tak nie będzie mu przeszkadzał. Spodziewamy się, że Watrę odwiedzi ponad 6 tysięcy osób. Według prognoz pogody w połowie lipca padać nie powinno. Ostatnia słoneczna pogoda to potwierdza. Zapraszam więc wszystkich do wspólnej zabawy.

- Dziękuję za rozmowę.

Program

■ Piątek 15 lipca

18.00 Początek „XV BYTOWSKIEJ WATRY”

■ „RUCH” - zespół estradowy z Górowa Iławeckiego

■ „MRIJA” ludowy zespół tańca ze Lwowa

■ „KRAINA MRIJ” grupa folkowa z Olsztyna

■ WITALI J KOBRYNOWYCZ - Lwowski Kompozytor

■ „BERKU” - grupa folkowa z Olsztyna

■ „SERP” - grupa rockowa z Białego Boru

■ „FLIT” - Inlet punk-rock z folkowymi inspiracjami z Iwano-Frankiwskia- Ukraina

Zabawa taneczna do godziny 4.00

■ „RUCH” - z Górowa Iławeckiego

■ DARMOHRAJ- zespół ludowy Lwów- Ukraina

■ Sobota 16 lipca

16.00 Uroczyste otwarcie „XV Bytowskiej Watry”

Koncert inauguracyjny

■ MRIJA- ludowy zespół tańca ze Lwowa- Ukraina

■ WITALI KOBRYNOWYCZ - Lwowski kompozytor- Ukraina

■ SPADSZCZYNA- kapela Czernihów z Ukrainy

■ BARWINOK- dziecięcy zespół z Bytowa

■ JAREMA- Kapela ze Lwowa- Ukraina

■ DARMOHRAJ- zespół ludowy Lwów- Ukraina

Koncert muzyki folkowej

CHUTIR- zespół folkowy z Gdańska

Zabawa taneczna do godz. 5.00

■ RUCH z Górowa Iławeckiego

■ DARMOHRAJ- zespół ludowy Lwów- Ukraina

■ Niedziela 17 lipca

10.00 Msza święta - Cerkiew św. Jerzego w Bytowie

16.00 - Zobaczmy to raz jeszcze!

■ MIJA - ludowy zespół tańca z Ukrainy

■ WITALI KOBRYNOWYCZ - Lwowski kompozytor z Ukrainy

■ SPADSZCZYNA- Czernihów

■ DUMKA - ludowy zespół tańca z Liceum Ogólnokształcącego w Górowie Iławeckim

■ KAPELA JAREMA- Ukraina



Mirosław Harasym, przewodniczący bytowskiego koła Związku Ukraińców w Polsce.

Fot. Archiwum

**POMORSKA WYŻSZA SZKOŁA
POLITYKI SPOŁECZNEJ I GOSPODARCZEJ
w Starogardzie Gdańskim**

ogłasza nabór na trzyletnie studia zawodowe w systemie dziennym i zaocznym na kierunkach:

POLITOLOGIA ze specjalnościami:
- POLITYKA SOCJALNO-SAMORZĄDOWA
- POLITYKA UNII EUROPEJSKIEJ***EKONOMIA** ze specjalnościami:
- GOSPODAROWANIE FINANSAMI PRZEDSIĘBIORSTW I RACHUNKOWOŚĆ
- EKONOMIKA PRZEDSIĘBIORSTWA
- EKONOMIKA UNII EUROPEJSKIEJ*
- TECHNOLOGIE INFORMATYCZNE W GOSPODARCE**INFORMATYKA I EKONOMETRIA** ze specjalnością:
- INFORMATYKA EKONOMICZNAZAOCZNE STUDIA PODYPLOMOWE: INTEGRACJA EUROPEJSKA
- OBSZARY WIEJSKIE, PEDAGOGIKA SPECJALNA, INFORMATYKA

REKRUTACJA

STAROGARD GD.

ul. Kościuszki 112/114

(058) 56-300-90

56-175-82

www.pwpsig.edu.pl

MALBORK

ul. Wojska Polskiego 499

(055) 272-36-78

272-97-24

KARTUZY

ul. Klasztorna 1

(58) 681-04-34

*planowane 2005/2006

Regionalnie na spływie

Już jutro w Steżycy rozpocznie się jubileuszowy, bo dwudziesty, Kaszubski Spływ Kajakowy „Śladami Remusa”, organizowany przez Klub Turystyczny Wanożnik działający przy Zarządzie Głównym Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Gdańsku. Tegoroczna trasa wieść będzie Radunią i jeziorami raduńskimi.

(ij)

KASZUBY

Dziennik
Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

8 LĘPIŃCA 2005 R.

Norda

5

Starbienino, pow. wejherowski. Kurs regionalnej gastronomii Kaszubskie specjały

Pokazem potraw kaszubskich oraz spotkaniem podsumowującym skończył się kurs przygotowujący 30 bezrobotnych osób do zawodu specjalisty ds. organizacji usług gastronomicznych, gastronomia regionalna - kaszubska. Odbył się w Kaszubskim Uniwersytecie Ludowym w Starbieniu, gm. Choczewo, w ramach Wojewódzkiego Programu Wspierania Rozwoju Gospodarki i Tworzenia Miejsc Pracy w Oparciu o Wykorzystanie Tradycji i Zasobów Przyrodniczych „Gryf”. Współorganizowały go urzędy pracy z Bytowa, Kartuz, Kościerzyny i Lęborka.

W szkoleniu wzięli udział mieszkańcy czterech powiatów: bytowskiego, lęborskiego, kościerskiego i kartuskiego. Podzieleni zostali na trzy grupy kursowe. Zajęcia trwały miesiąc, od poniedziałku do piątku. Część teoretyczna odbyła się w formie wykładów, a praktyczna - w kuchni. Kursanci mieli też zagwarantowany tygodniowy staż w restauracji.

Wcześniej pomagałam w przygotowywaniu uroczystości weselnych, więc z pracą w kuchni miałam do czynienia -



Pokaz potraw własnoręcznie przygotowanych nowi kucharze mają już za sobą - przygotowali poczęstunek na uroczystość podsumowania matury z języka kaszubskiego, która odbyła się w szkole na Głodnicy w gminie Linia.

Fot. Joanna Kielas

mówi Lucyna Cieszyńska, uczestniczka kursu. - Zajęcia poszerzyły moje umiejętności w ciekawym kierunku gastronomii regionalnej.

- Początek był dla mnie bardzo trudny, bo gotowaniem wcześniej się nie interesowałam - wyjaśnia Wojciech Elendt. - Tu mogłem jednak wszystkiego się nauczyć, po czterech tygodniach umiem wiele potraw sam przygotować.

Jak dodają uczestnicy, podczas zajęć zgłębiali nie tylko tajniki przygotowywania dań, ale też mieli zajęcia z przedsiębiorczości, a nawet pla-

styczne i ze śpiewu. W ramach tych ostatnich musieli nauczyć się 17 regionalnych piosenek.

Kursanci twierdzą, że na terenie Kaszub nie ma wielu punktów gastronomicznych, oferujących kuchnię regionalną. Dlatego w tej branży widzą zatem swoją przyszłość. Kilku z nich myśli o otworzeniu własnej działalności i serwowaniu kaszubskich potraw.

Pokaz potraw przez siebie przyrządzonych nowi kucharze mają już za sobą - przygotowali poczęstunek na uroczystość podsumowania ma-

tury z języka kaszubskiego, która odbyła się w szkole na Głodnicy w gm. Linia.

- Zapropowaliśmy zróżnicowane menu, ale wszystkie potrawy są typowo regionalne - mówią uczestnicy kursu. - Był pasztet z pieczarkami, galareta, czyli popularny na Kaszubach zylc, kotlet przyrządzony po pucksu, tort rybny czy schab po kaszubsku. Do tego całe stoisko z regionalnymi akcentami, np. napisami w języku kaszubskim. Kursanci zorganizowali też poczęstunek dla mieszkańców Starbienia z okazji wieczoru sobótkowego.

- Kurs gastronomiczny był realizowany w ramach szerszego projektu pod nazwą „Smak Kaszubskiego Pierścienia - wanoga szlakiem gościńców kaszubskich” - wyjaśnia Marek Byczkowski, prezes Kaszubskiego Uniwersytetu Ludowego. - Chcieliśmy w ten sposób zaktualizować bezrobotnych, posiadających przynajmniej podstawowe przygotowanie gastronomiczne, wskazać możliwości i szanse rozwoju, wynikające z wykorzystania tradycyjnej kuchni kaszubskiej w działalności gastronomicznej.

Joanna Kielas

Łeba. Spotkanie Kaszubów i ich sympatyków nad morzem Zjazd nad zjazdy

Już jutro w Łebie odbędzie się VII Zjazd Kaszubów. Od strony morza do miejsca spotkania udadzą się rybacy z powiatu puckiego. Natomiast wcześniej rano z Kościerzyny przez Żukowo Wschodnie, Gdańsk Osową, Gdynię, Wejherowo, Lębork uczestników zjazdu zawiezie do Łeby specjalny pociąg Transcassubia. Można też dojechać komunikacją publiczną i własnymi samochodami. Zabawa odbywać się będzie w porcie jachtowym,

ale też i wielu innych miejscach tego turystycznego nadmorskiego miasteczka.

- Zjazd Kaszubów to jedna z niepowtarzalnych okazji, by w klimacie wielkiego radosnego świętowania pokazać bogatą różnorodność kulturalną innych regionów - mówi Halina Klińska, burmistrz Łeby. - Spotkajmy się więc w Łebie, w porcie jachtowym, jedynym na polskim Wybrzeżu na otwartym morzu. Czekają nas kaszubskie koncertowanie,

zagrają Kayah z Gośćmi oraz Leszcze. Na każdym kroku będzie mnóstwo niespodzianek. Drugi raz w historii wszystkich zjazdów to spotkanie będzie transmitować na żywo program drugi Telewizji Polskiej. Konferansjerami będą Agata Młynarska i Maciej Miecznikowski.

(ij, AR)

Już jutro w „Dzienniku Bałtyckim” specjalny dodatek zjazdowy.



- Dla naszego samorządu to największe wydarzenie roku - mówi Halina Klińska, burmistrz Łeby.

Fot. archiwum

Plan zjazdu

- godz. 11.30 - przyjazd pociągu Transcassubia do Łeby
- 12 - kaszubska msza św. w Parku im. Jana Pawła II (odprawi ją bp pelpliński Jan Bernard Szłaga)
- 15 - koncertowanie kaszubskie, cz. I
- 16 - występ gwiazdy - KAJAH i Goście
- 17 - koncertowanie kaszubskie, cz. II
- 19 - występ zespołu Leszcze

Rozkład jazdy pociągu nadzwyczajnego Kościerzyna-Łeba-Kościerzyna kursującego w dniu 9 lipca 2005 roku					
przejazd	odjazd	Stacja	przejazd	odjazd	
6:23	6:30	Kościerzyna	22:35		
6:39	6:40	Golubie Kaszubskie	22:22	22:23	
6:50	6:55	Wieżyca	22:11	22:12	
7:10	7:25	Somonino	21:58	22:03	
7:36	7:37	Żukowo Wschodnie	21:37	21:42	
7:57	8:23	Gdańsk Osowa	21:25	21:27	
8:35	8:39	Gdynia Główna	20:48	21:03	
8:44	8:52	Rumia	20:23	20:25	
9:02	9:17	Reda	20:17	20:19	
9:26	9:32	Wejherowo	20:04	20:09	
9:37	9:42	Luzino	19:54	19:55	
9:56	10:29	Strzebielino Morskie	19:48	19:49	
		Lębork	19:08	19:37	
		Łeba		18:12	

Kaszëbë. Cos do zamëkaniô bùdlë Tropa

Tropa - to je słowò, chtërné òznôczô cos do zamëkaniô bùdlë. Tropa np. sztopuje bùdlã z ulubionym winã mieszcégò ë wieszcégò pitë. Òna broni jemù wlezenié w miódny a procentowi swiat smacznégò wëpitkù. Le cëz to je dlô niegò - në kò nick! Òn le weznie „òdbije dno” a zãbama (jezlë jesz je mò), wëcygnie platikòwã abò kòrkòwã tropã a fardich - mòze spòkòjno a ze szmakã swòjé winkò wëpic. Pòzni mò òn co pròwdã tropã w głowie, co wstrzìmje mészlenië, ale to je ju jinszò bójka, chtërnã mùszã sã zajic dochtórowie, psëchiatrze a jinszi specjaliscë.

Tropa drëdzégò òrtu je jesz gòrszò. Mòdré niebò, stłuszkò prazi, letëchny wiaterk dmùchò przëjemno, a lëdzëska miast sã z tak dobrégò wiodra ceszëc, diablëjã na czim swiat stoi. Pò pròwdze nie wszëtcë wadzą, le blòs ti co chcã dojachac nad mòrze, bë tam chòc kask òddichnãc òd robòtë, a wiòlgòmieszcégò trzòskù. Chto chce òdpòczic, nen mùszì përzna pòcierpic - tak letkò w zëcem ni mò. No cëpienië rëchùje sã na kilometrë. Czasã sã to dwa abò trzë, szótama piãc abò sémne, a biwò téz cëpienië dzesãco a nawetka dwadzëcakilometrów.

Auto fest zapakòwónë, z paczëcentrëgra wëstòwujã pòntònë, lezanczi, dmùchònë kòlëczka do pliwaniô, walizczki a walizë fùlnë wszelejaczich lómpów (doch nie je wiedzëc jacë wiodro bdze). Slòde w malińczëch zëslach sedzy piã sztek dzeczy. Kòzdë inużlónë a wrzeszczacë; „Mëma pic! Tatku loda! Jò chcã pisiu!”. Z przòdkù, robiacë za pilota, sedzy bialka scyskajacë w rãkach drogòwã kòrtã. Tatc czerëje - na gãbie czerwiony jak gùlòcz, òczë blãk, rãka bez òkno wëstawionò, wëstrzëdny pòlc sztram pòstawiony. Z gãbë le czëc je òd niegò: „Jedze doch! Zòs czerwiony wid?! Kuliz òni bdã nã sztrasã remòntowac!”. Do tegò bë jesz mùszòl dodac wszelejaczë przeklëstwa, le ni mò co dzeczy nëch brzëdcich słów ùczëc. Zmòklëzna leje sã z wszëtcich wiòldzima strëgama, a nad mòrze jesz dzesãc kilometrów. To sã, panie swiati, fejne wczasë.

W kùncu jednakò nadchòdò nen czas, czëj tropa sã lóżeje a przëjachc mòze. Dobëcë - autòl dojëdzdò na mò! Terò ju mòżna spòkòjno nad wëmòdlonë mòrze jic.

Le dze sã legnãc, jak ju wszëtcë place sã zajãtë? È zòs tropa!

Rómk Drëdzëdzónk

Głodnica. Świętowanie egzaminu Maturzysty roku



Kaszubscy maturzyści z nagrodami. Od lewej: Monika Richert, Hania Kos, Lucyna Hennig, za nią Ela Garska, Jacek Czaja, Kamila Barzowska, Bernadeta Bigus.

Fot. Joanna Kielas

W Ośrodku Edukacji Regionalnej w Głodnicy, gm. Linia, uroczyste podsumowano pierwszą maturę z języka kaszubskiego. Najlepsza kaszubska maturzystka, Hania Kos z Miłoszewa, z egzaminu ustnego uzyskała 93 proc. punktów, a z pisemnego 83 proc. W nagrodę otrzymała jednorazowe stypendium - 5 tys. zł - ufundowa-

ne przez Ewę i Grzegorza Szalewskich z Rumi.

- Matura z kaszubskiego była jednym z prostszych przedmiotów, które zdawałam - mówi Hania Kos. - Stypendium przeznaczone na studia.

Egzamin z języka etnicznego jest przedmiotem dodatkowym, a jego wynik ma wartość ambicjonalną dla maturzystów.

Joanna Kielas

NORDA
Pismo Kaszëbsczë Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”, Centrum Regionu Kaszuby, 83-300 Kartuzy, ul. Jeziorna 2, tel. 685-47-23
Redaguje zespół:
Eugeniusz Pryczkowski, Iwona Joć

Ważne urzędy

Starostwo Powiatowe w Bytowie, ul. 1 Maja 15 - 822 80 00
oddział w Miastku, ul. Grunwaldzka 1 - 857 35 32
Urząd Miasta i Gminy Bytów, ul. 1 Maja 15 - 822 20 11, czynny poniedziałek od godz. 8.00 do 16.00, od wtorku do piątku od godz. 7.00 do 15.00
Urząd Miasta w Miastku, ul. Grunwaldzka 1, tel. 857 20 81, czynny poniedziałek od godz. 8.00 do 16.00, od wtorku do piątku od godz. 7.00 do 15.00.
Borzytuchom - Urząd Gminy, ul. Zwycięstwa 56, tel. 821 13 16
Parchowo - Urząd Gminy, ul. Krótka 2, tel. 821 44 66
Kołczygłowy - Urząd Gminy, ul. Słupska 56, tel. 821 32 31
Studzienice - Urząd Gminy, ul. Kaszubska 9, tel. 821 65 10
Tuchomie - Urząd Gminy, ul. Sobieskiego 16, tel. 821 56 95
Trzebielino - Urząd Gminy, tel. 858 02 23
Lipnica - Urząd Gminy, ul. Zwycięstwa 56, tel. 821 13 16
Czarna Dąbrówka - Urząd Gminy Czarna Dąbrówka 33, ul. tel. 821 26 43.
Powiatowy Urząd Pracy w Bytowie - 822 22 27
filia w Miastku - 857 23 19
Zakład Ubezpieczeń Społecznych w Bytowie - 822 59 41, 822 59 42
Sąd Rejonowy w Bytowie - 822 35 58
Sąd Rejonowy w Miastku - 857 36 39
Prokuratura Rejonowa w Bytowie - 822 27 31
Prokuratura Rejonowa w Miastku - 857 51 06
Urząd Skarbowy w Bytowie - ul. 1 Maja 16 - 822 28 91
Powiatowa Stacja Sanitarno Epidemiologiczna w Bytowie - 822 36 85
Zakład Ubezpieczeń Społecznych w Bytowie - 822 59 41, 822 59 42

Na ratunek

Policja w Bytowie - 822 83 00
Policja w Miastku - 857 81 75
Straż Pożarna w Bytowie - 822 20 74, 822 20 75
Straż Pożarna w Miastku - 857 26 01
Pogotowie Ratunkowe w Bytowie - 822 85 00
Pogotowie Ratunkowe w Miastku - 857 26 81
Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów - 822 80 00
Szpital w Bytowie - 822 20 46, 822 20 49
Szpital w Miastku - 857 26 81, 857 26 81
Pogotowie Energetyczne - 991
Pogotowie Gazowe - 992, 822 26 32
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne - 822 22 03
Pogotowie Weterynaryjne - 822 22 70
Pomoc Drogowa - 822 27 28, 822 40 32
Młodzieżowy telefon zaufania - 822 32 54
Policyjny telefon zaufania - 822 25 69

Dla turystów

Bytowski Ośrodek Informacji Turystycznej - 822 55 97
Punkt Informacji Turystycznej w Miastku, ul. K. Wielkiego 3, tel. 857 29 09
Muzeum Zachodnio-Kaszubskie w Bytowie, ul. Zamkowa 2, tel. (059 822 26 23)

SERCA DWA

■ Jestem sympatyczną, spokojną i miłą kobietą. Mam 29 lat, 172/60, jestem wdową. Mam dwoje małych dzieci. Nie interesują mnie przygody, szukam partnera na stałe. Lubię spacerować, słuchać polską muzykę. Najważniejszy dla mnie jest charakter człowieka. Proszę o listy z Chojnic i okolic.
sygn. 919

■ Emeryt, 63 lata, 176/80, spokojny, bez nałogów, samochód, niezła emerytura, szuka pani szczerą i uczciwą, do 60 lat, z mieszkaniem, mieszkającą samej na trasie Słupsk - Wejherowo lub w okolicach, poważnie myślącej o stałym związku i zamieszkaniu razem.
sygn. 1276

■ Mam 32 lata, szukam swojej drugiej połówki, chciałabym, ażeby był to wartościowy mężczyzna, szczerzy, niepatrzący na urodę, figurę, ale na wnętrze kobiety. Pan może palić, być wdowcem, kawalerem, 170 cm. Ja jestem szatynką, 160 cm, najlepiej z okolic Pucka. Telefon przyspieszy kontakt.
sygn. 1277

■ Samotny wdowiec, 44 lata, 180 cm, o miłym wyglądzie, postury szczerzej, szatyn o niebieskich oczach. Posiadam własne M w okolicy Gdyni. Poznam panią od 30 do 50 lat, która kocha dzieci i kwiaty oraz myśli o poważnym związku partnerskim. Mile widziane foto.
sygn. 1278

■ Panu samotnemu, około 60 lat, w zamian za przyjaźń ofiaruję szacunek i zaufanie. Wdowa z Gdańska.
sygn. 1279

■ Panna, 27 lat, 164 cm, katoliczka, bez zobowiązań i nałogów, nieśmiała, uczciwa domatorka, szukam uczucia, przyjaźni. Jeżeli jesteś samotnym kawalerem do 30 lat, szczerym, uczciwym i bez nałogów, napisz do mnie. Ania.
sygn. 1280

■ Samotna, pogodna, niezależna finansowo i mieszkaniowo, 58 lat, pozna pana, chociaż odrobinkę wesołego, który nie szuka przygód i majątku, tylko bratniej duszy. Pan nie musi być z miasta i może być rencistą.
sygn. 1281

■ Wdowa, 58 lat, na emeryturze, z mieszkaniem, wysoka, uczciwa, zainteresowania wszechstronne, pozna pana do 60 lat, bez nałogu alkoholowego, uczciwego, niezależnego finansowo i poważnie myślącego o życiu we dwoje.
sygn. 1282

■ Wdowa, 52 lata, bez nałogów, z wykształceniem, niezależna, pozna pana do 55 lat, bez nałogów, religijnego, bezkonfliktowego, nieszukającego przygód, zmotoryzowanego. Mam na utrzymaniu 15-letniego syna. Szukam pana o dobrym sercu, który potrzebuje ciepła domowego ogniska. Nie należę do szczupłych, ale za to pogodnych. Tylko poważne oferty. Tylko z Trójmiasta. Mieszkam w Redzie.
sygn. 1283

■ Jestem 27-letnią panną, niepełnosprawną, szczerą, uczciwą, wesołą, o czułym sercu, katoliczką, bez nałogów. Nie szukam przygód, lecz stałego związku opartego na miłości i szacunku. Jeśli jesteś kawalerem, masz 27 - 32 lata, jesteś bez nałogów, katolikiem z Pomorza i czujesz się samotny, to napisz. Foto i nr telefonu mile widziane. Lucyna.
sygn. 1284

■ Wdowa, 67 lat, średniego wzrostu i wagi, zadbana, kulturalna, miła i odpowiedzialna, pozna wdowca, w stosownym wieku, o podobnych walorach. Jeżeli pragnie pan odmienić swoje życie, proszę napisać.
sygn. 1285

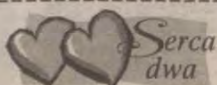
■ Wdowa, 60 lat, 165/61, bez zobowiązań, niezależna finansowo, z własnym mieszkaniem, zdrowa, trochę romantyczna, lubiąca taniec, śpiew, wycieczki, praktykująca katoliczką. Poszukuje pana
sygn. 1286

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę, znaczek oraz kupon i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

Uwaga! Oferty Czytelników i odpowiedzi na anonse przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem.

KUPON



opiekuńczego, kulturalnego, któremu również dokucza samotność, bez nałogów. Chętnie z okolic Starogardu, lecz niekoniecznie. Panom z ZK dziękuję.
sygn. 1286

■ Jestem 25-latką, 170 cm, wysportowaną, niezależnym finansowo i mieszkaniowo, zmotoryzowaną. Jeżeli czujesz się opuszczona i bardzo samotna, a chcesz dobrej zabawy i przygody, to napisz do spragnionego kawalera, który z utęsknieniem czeka. Tel. przyspieszy kontakt. Nie wykluczony stały związek. Krzysztof.
sygn. 1287

■ Panna, 33 lata, 160 cm, niezależna finansowo i materialnie, wykształcona, wyższa, pozna milego, komunikatywnego, dojrzałego emocjonalnie mężczyznę z poczuciem humoru. Gdańsk i okolice.
sygn. 1288

■ Kawaler, 25 lat, 170 cm, ciemny blondyn o zielonych oczach, wysportowany, niezależny finansowo i mieszkaniowo, zmotoryzowany, bez nałogów i zobowiązań, katolik. Jeżeli czujesz się bardzo samotna, to napisz, a moje serce odezwie się. Foto i tel. Mile widziane, chociaż to nie jest warunek. Czekam. Krzysztof.
sygn. 1289

■ Kawaler, 40 lat, 190 cm, o szczupłej budowie ciała, przebywający w ZK, pozna panią, która będzie potrafiła mnie zrozumieć a nie przekreślić, tylko dlatego, że jestem po drugiej stronie. Wiek i dzieci nie stanowią przeszkody.
sygn. 1290

■ Przystojny, 57 lat, młody wygląd, szczupły, wzrost średni, bez nałogów i zobowiązań, pracuję, własne M w Gdyni. Wykształcenie techniczne, kulturalny, miły, szczerzy, uczuciowy, spokojny, opiekuńczy, o dobrym sercu. Kocham przyrodę, pracę w ogrodzie, spacer, taniec i turystykę. U pani mile widziane te same cechy.
sygn. 1291

■ Wdowiec, 60 lat, mający wszystko średnie i serce, bez nałogów, pozna panią, która też ma raczej wszystko średnie i trochę obfitsze, do około 50 lat, z Trójmiasta i okolic.
sygn. 1292

■ Kawaler, 49 lat, niski, katolik, lubię muzykę, spacerować, filmy, podróże, romantyczne kolacje. Poznam panią do 49 lat. Wodnik z Tczewa.
sygn. 1293

■ Kawaler, 36 lat, wysoki, katolik, lubię muzykę, filmy, spacerować, podróże. Poznam panią do 36 lat.
sygn. 1294

■ Mam 26 lat, jestem samotnym kawalerem, bez nałogów. Obecnie przebywam w miejscu, w którym nie powinienem, ale nie z własnej winy. Szukam dziewczyny, młodej kobiety, która pragnie być kochana i szczęśliwa, może być z dzieckiem. Mile widziane zdjęcie - nie pożałujesz. Przemek.
sygn. 1295

■ Sympatyczny, kulturalny, wykształcony, 50-latek, bez nałogów, 178 cm, finansowo i mieszkaniowo niezależny, posiadający mieszkanie w Trójmieście. Pozna panią bez zobowiązań i nałogów, niezależną finansowo i mieszkaniowo, marzącą o wielkiej miłości z okolic Trójmiasta, Wejherowa, Łęborka. Zdjęcie mile widziane.
sygn. 1296

■ Uczciwy, odpowiedzialny, z własnym mieszkaniem, 34 lata. Poznam panią uczciwą, niebrydką, może być z dzieckiem. Proszę o nr telefonu.
sygn. 1297

■ Wysoki, 35 lat, 189 cm, 86 kg, zmotoryzowany, pozna panią w celu fajnej niezobowiązującej znajomości.
sygn. 1298

Czarna Dąbrówka. Warto tam być

Festyn sołectw



Fot. archiwum

Program

sobota - 9 lipca
10.30 - uroczyste otwarcie od godz. 11 - piłka nożna (seniorzy drużyny 11-osobowe, juniorzy 6-osobowe), siatkówka plażowa (drużyny 2-osobowe), trio basket (drużyny 3-osobowe) i wędkarstwo (drużyny 3-osobowe).
od godz. 13 gry i zabawy dla dzieci i dorosłych
godz. 20 - zabawa przy muzyce zespołu Axamit.

Jutro w Unichowie w Międzygminnym Letnim Festynie Sołectw zmierzą się reprezentacje 8 sołectw z 5 gmin. Zgłosiły się: Unichowo-Nożyno, gm. Czarna Dąbrówka; Czarna Dąbrówka; Motarzyno i Budowo, gm. Dębica Kaszubska; Cewice; Gałąźnia, gm. Kołczygłowy; Gostkowo i Niezabyszewo, gm. Bytów. Będą grać m.in. w piłkę nożną, siatkówkę i łowić ryby.

(GG)

Pamiętaj

Dni Studzienic

23 i 24 lipca swoje święto będą mieli mieszkańcy gminy Studzienice. Tegoroczne Dni Studzienic mają być bardzo atrakcyjne. Szczegółowy program opublikujemy niebawem. Już dzisiaj możemy jednak ujawnić, że w niedzielę o godzinie 18 wystąpi kabaret RAK w składzie:

Krzysztof Hanke, Grzegorz Poloczek i Krzysztof Respondek, a o 20 zespół Ivan i Delfin. Tych artystów nikomu nie trzeba chyba przedstawiać. A atrakcji będzie więcej. Patronat medialny nad Dniami Studzienic objął „Dziennik Bałtycki”.

Szczegółowy program już za tydzień.
(GG)

Bez filmów

Kina nieczynne

Kino Albatros w Bytowie będzie nieczynne do 18 lipca. Na film nie wy-

biorą też miastkowanie. Kino Grażyna będzie nieczynne do 23 lipca.
(r)

Apteki

Bytów
„Pod Orłem”, ul. Wojska Polskiego 27 - 822 25 55
„Ducha Świętego”, ul. Sikorskiego 14 - 822 80 80
„Centrum”, ul. Wojska Polskiego 2 - 822 70 70
„Jesionowa”, ul. Domańskiego 3 - 822 44 19
„Rodzinna”, ul. Lęborska 13 - 822 72 02
„Helios”, Wojska Polskiego 36e, tel. 822 66 68
Miastko
„Eskulap”, ul. Dworcowa 4b - 857 32 69
„Królowej Jadwigi”, ul. Królowej Jadwigi 12b - 857 56 76
„Piasztowska”, ul. Długa 10 - 857 22 45
„Pod lipami”, ul. Dworcowa 24a - 857 22 56
Tuchomie
Apteka, ul. Lipowa 1 - 821 58 43
Czarna Dąbrówka
Apteka, „Po zdrowie”, Czarna Dąbrówka 92 - 821 23 69
Lipnica
Apteka, ul. Słomińskiego 35 - tel. 821 84 52
Kołczygłowy
Punkt apteczny „Dmuchawiec”, ul. Słupska 24 - 821 33 22

Komunikacja

PKS w Bytowie - 822 22 38
PKS w Miastku - 857 21 49
PKP w Miastku - 857 26 55

Dla rolników

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, biuro powiatowe w Tuchomiu, ul. Szkolna 4, tel. 821 58 97.
- Rejonowy Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Bytowie, ul. Wojska Polskiego 33, tel. 822-27-52, czynny codziennie od poniedziałku do piątku w godz. od 7.00 do 15.00,
- Rejonowy Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Miastku, ul. Szkolna 2, tel. 857-32-81, czynny codziennie od poniedziałku do piątku w godz. 7.00 do 15.00.
- Lecznica dla zwierząt w Bytowie, ul. Zielona 10, tel. 822-22-70, czynna od poniedziałku do piątku od godz. 8.00 do 15.00, w soboty od godz. 8.00 do 13.00. Popołudniami i w nocy można kontaktować się telefonicznie.
- Powiatowy Inspektor Weterynarii w Miastku - 857 20 06, 857 28 05.

Banki

Bytów
PEKAO SA - ul. Bauera 3 - 822 34 02
PKO BP SA - ul. Wojska Polskiego 34 - 822 30 71
Bank Spółdzielczy - ul. Wojska Polskiego 33 - 822 34 17
filia w Czarnej Dąbrówce - 821 25 43
filia w Kołczygłowach - 821 34 20
filia w Lipnicy - 821 84 12
Miastko
BGŻ SA - ul. Grunwaldzka 1a - 857 26 33
PKO BP SA - ul. Armii Krajowej 29 - 857 23 31
Inwest Bank SA - ul. Kazimierza Wielkiego 9 - 857 57 57
filia Banku Spółdzielczego w Bytowie - 857 29 32, 857 28 07

Dziennik Bałtycki

z dostawą
do domu rano

maksymalnie

53 gr*

sprawdź

0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Ziemi Słupskiej

Bytów. Młodzież z hufca w Niemczech

Szkoła przetrwania

9 osobowa grupa uczniów ze Środowiskowego Hufca Pracy z Bytowa brała udział w polsko-niemieckim obozie w Heidelbergu. Obóz został przygotowany przez BBQ - Berufliche Bildung gGmbH i Pomorską Wojewódzką Komendę OHP.

- BBQ jest organizacją wspomagającą młodzież o zmniejszonych szansach życiowych, głównie emigrantów oraz mających problemy z nauką, zdobyciem zawodu i poszukujących pracy - wyjaśnia Jadwiga Kropidłowska, opiekunka grupy. - Główną metodą wykorzystywaną podczas obozu była pedagogika przetrwania. Wiązało się to między innymi z nocowaniem, jak ludność koczownicza, w wigwamach.

Obozowisko indiańskie znajdowało się nad rzeką Nicker. Posiłki przygotowywali sami uczestnicy obozu. Młodzież wszystkie zadania musiała wykonywać samodzielnie. Do najtrudniejszych należała wspinaczka linowa oraz budowanie i wodowanie tratwy bez narzę-



Uczniowie hufca świetnie porozumiewali się z młodzieżą niemiecką. Mieli okazję zwiedzić wiele ciekawych miejsc.

Fot. Własne SHP

dzi. Każde z zadań było oceniane.

- Przyjemnym zadaniem, a jednocześnie wymagającym niesamowitej sprawności fizycznej były wędrówki górskie, spływ kajakowy i

marsz na orientację - dodaje Jadwiga Kropidłowska. - Mieliśmy też okazję zwiedzić ciekawe miejsca, chociażby „Krzesło Króla”, znajdujące się na wzniesieniu około 4400 metrów.

Uczniowie hufca świetnie porozumiewali się z młodzieżą niemiecką. Zawiazały się pierwsze przyjaźnie oraz znajomości. W obozie uczestniczyło 20 osób, po 10 z każdego kraju. (II)

R E K L A M A

AGENCJA KREDYTOWA  **Sieć Agentów CHROBRY**

KREDYTY GOTÓWKOWE 24 godz.
BEZ PORECZYCIELI DECYZJA  **DobryKredyt**
KREDYTOWA w 2 godz. w Sieci Agentów Chrobry

SLUPSK, ul. Turwina 6 (Spółdzielnia SWIT, II piętro)
Tel./059/ 840 21 20, kom. 0 692 946 517
CZŁUCHÓW, ul. Wazów 8 (Bud. Telekomunikacji, I piętro)
Tel/fax /059/ 834 51 88, kom. 0 508 172 900

Agroma  **Agroma**
Ul. BoviD 15, 89-400, Sępólno Kr.

tel. (052) 388-82-20
fax (052) 388-57-02



PROMOCJA

Ciągniki LAMBORGHINI - Nowy Grand Prix 95 (90 KM)
- do wyczerpania zapasów - 108 000 PLN plus 22% VAT

POLECAMY

Ciągniki: URSUS, ZETOR, PRONAR MTZ, LAMBORGHINI, ESCORT

Pelen asortyment części zamiennych do maszyn

uprawowych, rozsiewaczy nawozu i opryskiwaczy:

- UNIA GRUDZIĄDZ, ROLMASZ KUTNO,

AGROMET BRZEG, PILMET WROCŁAW

Pelen asortyment części do pras i owijarek - SIPMA LUBLIN

Ponadto oferujemy w konkurencyjnych cenach:

- środki ochrony roślin
- akumulatory, akcesoria
- nawozy sztuczne
- premiksy, koncentraty paszowe
- folie do samokiszzonek

UWAGA OKAZJA

Posiadamy do sprzedaży używaną prasę rolującą

FIATAGRI 5670 w dobrym stanie.

DORADZTWO HANDLOWE 601-292-567

ZAPRASZAMY DO PUNKTÓW SPRZEDAŻY:

Kościerzyna, ul. Przemysłowa 1, tel. (058) 686-21-56

Miastko, ul. Pasięka 27, tel. (059) 857-20-13

Chojnice, ul. Gdańska 60, tel. (052) 397-93-55

Człuchów, ul. Jerzego z Dąbrowy, tel. (059) 834-32-68

Czersk, ul. Starogardzka 29a, tel. (052) 398-47-28

442737B

Jesteś rolnikiem, pochodzisz z rodziny rolniczej lub pracujesz w rolnictwie, posiadasz minimum wykształcenie średnie?

zdobądź
bezpłatnie
zawód
informatyka

Zgłoś się do

EduAkademii COMBIDATA

COMBIDATA
GRUPA PROKOM

550-9-550

0-801-30-30-30

www.eduportal.pl

Projekt "Zawód informatyka dla osób wychodzących z rolnictwa" jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego oraz budżetu państwa w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego.



Departament Zarządzania Europejskim Funduszem Społecznym
Ministerstwo Gospodarki i Pracy
skr. poczt. 59. 00-955 Warszawa
www.efs.gov.pl



Dni Kołczygłowy. Skromniej, ale atrakcji nie brakowało

Piłkarki podbiły serca panów

Tym razem Dni Kołczygłów były skromniejsze niż przed rokiem.

- Jest skromniej, ale przychodzimy się bawić, bo jest fajnie - mówili mieszkańcy Kołczygłów.

Powodem jak zwykle są pieniądze, a raczej ich brak. Nikomu to jednak nie przeszkadzało. Kołczygłowanie i ich goście doskonale bawili się przez dwa dni. W sobotę podczas dyskoteki i zabawy przy ognisku z karaoke, każdy kto chciał mógł spróbować swoich sił z mikrofonem. Niedziela była natomiast dniem imprez sportowo-rekreacyjnych. Zabawę rozpoczął o godzinie 14 kogel - mogel, czyli muzyka dla wszystkich. O godzinie 15 na murawę boiska miały wybiec panie z pierwszoligowej drużyny piłki nożnej Checz z Gdyni. Dotarły około 40 mi-

nut później. Zagrały z oldboyami Bytovii Bytów i GKS-u Kołczygłowy. Zacięte spotkanie po 70 minutach skończyło się wynikiem 4:4. Aby wyłonić zwycięzcę potrzebne były rzuty karne. Strzelał każdy i sami organizatorzy oraz sędziowie zaczęli się gubić. Wiadomo było tylko, że cały czas jest remis. Panie po każdym strzelnym karnym zdejmowały koszulki, a wśród kibiców można było usłyszeć, że pewnie będzie wrzało na sejsji w Kołczygłowach, podczas której może być wyświetlany film z tego meczu. Ostatecznie zwyciężyły panie. Umożliwił im to Leszek Waszkiewicz, który nie strzelił swojego karnego, zasłaniając oczy koszulką. Po meczu były inne atrakcje. Dzieci malowały twarze w bajkowe wzory, a wszyscy ci, którzy przyszli na imprezę w butach skórzanych mogli

skorzystać z usług prawdziwego pucybuta - Jacka Buzowskiego, który zawodowo czyści buty w Gdańsku.

- Regeneracja jednego buta może trwać nawet dwa-nastę godzin - opowiada pucybut. - Tutaj tyle nie będą zajmował się butami, bo nie ma na to czasu, a i też wielu ludzi nie przyszło na zabawę w prawdziwych skórzanych butach. Te ze sztucznej raczej się maluje.

Dla najmłodszych były wyścigi rowerowe w ramach małej ligi MTB. Co prawda nie było wielu zawodników, ale rywalizacja była zacięta. Potem w szranki stanęły rodziny z sołectw z gminy Kołczygłowy. Najlepszą okazała się rodzina państwa Denków z Barnowca. Na zakończenie Dni Kołczygłów zagrał zespół Bravo Ton.

Tekst i zdjęcia:
Marcin Pacyno



Najlepsza w rywalizacji sołectw okazała się rodzina Denków z Barnowca.



Kto chciał skorzystać z usług Jacka Buzowskiego zawodowego pucybuta mógł to zrobić za darmo. Spróbowała tego między innymi Paulina Skrzypczyk.



W meczu pomiędzy oldboyami a żeńskim zespołem Checzy Gdynia lepsze okazały się panie, wygrywając po zaciętej i długiej serii rzutów karnych. Kibiców najbardziej cieszyła radość piłkarek po każdej zdobytej bramce.



Dzieci malowały twarze a potem z bajkowymi makijażami paradowały po placu zabaw.



Najmłodszy rywalizowali w wyścigach organizowanych przez Czesława Langa, legendę polskiego kolarstwa.

Miastko. Bytowiacy grali lepiej Zabawa po pracy



Marian Kuten wręcza puchar wygranej drużynie piłkarskiej z Bytowa.
Fot. Leszek Litarski

Pracownicy Przedsiębiorstwa Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bytowie i Miastku zorganizowali wspólną imprezę integracyjną. Na stadionie miastecznego OSiR-u pracownicy rozegrali mecz Bytów kontra Miastko. Był też grill, chłodne napoje, a dzieci mogły pojeździć konno.

- Po ciężkiej pracy pracownikom należy się odpoczynek - mówi Marian Kuten, dyrektor przedsiębiorstwa. - Taka impreza integracyjna jednoczy załogę. Daje to efekty w późniejszej pracy. Inwestycje w takie imprezy procentują.

Mecz piłkarski wygrała załoga z Bytowa 9:6. Miastkowanie zapowiedzieli już rewanż, który prawdopodobnie odbędzie się w Bytowie.

(II)



KLUB PRENUMERATORA

Wygraj weekend w hotelu

Chcesz wyjechać na kilka dni i odpocząć z dala od codziennych obowiązków i pracy? Jeśli tak, a jesteś prenumeratorem „Dziennika Bałtyckiego”, to weź udział w naszym konkursie. Stałym Czytelnikom proponujemy świetną zabawę. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca. Wystarczy odpowiedzieć na cztery pytania i przesłać nam odpowiedzi na kartce pocztowej. Warto spróbować! Nagrodą jest weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich.

Nasze pytanie: Jaka flaga oznacza zakaz kąpieli? Na odpowiedź czekamy do 8 sierpnia 2005 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

Wyjeżdżasz - zawieś prenumeratę

Jeżeli posiadasz prenumeratę domową, czyli otrzymujesz „Dziennik” przed godz. 8, masz możliwość zawieszenia dostawy prenumeraty. Zawieszenie jest bardzo przydatne, jeżeli właśnie wyjeżdżasz na kilka dni i nikogo nie będzie w domu. Warunkiem zawieszenia jest zgłoszenie telefoniczne pod nr. 0 800 15 00 26 na 3 dni robocze przed terminem zawieszenia.

Dziennik Bałtycki
Gazeta do śniadania

A/000000
ZENOBIUSZ IKSIAŃSKI

Karta

Klubu Prenumeratora



Blachodachówka

BORG A

Już za **18,99 PLN**
z VAT za m²

Ta cena obowiązuje jeżeli montaż zamówisz w naszej firmie.

Zapraszamy do naszych biur:

Gdynia	ul. Piłsudskiego 41	tel. 781 66 77
Gdańsk	ul. Mostowa 14	tel. 301 67 12
Kościerzyna	ul. Wojska Polskiego 8	tel. 686 72 44
Kartuzy	ul. Gdańska 28	tel. 685 32 99
Rumia	ul. Grunwaldzka 93	tel. 771 23 97
Elbląg	ul. Warszawska 66	tel. 236 15 41
Malbork	al. Wojska Polskiego 91	tel. 647 16 85
Starogard Gd.	os. Konst. 3-go Maja 5A	tel. 563 90 95
Władysławowo	ul. Necla 30	tel. 674 42 39
Tczew	ul. 30 Stycznia 44	tel. 532 41 96

www.borga.pl 471790A

nowość!

darmowe rozmowy bez limitów

Tylko w Plusie o każdej porze bez ograniczeń

Mów co chcesz, kiedy chcesz, jak długo chcesz. W promocji „Plus nieskończoność” możesz rozmawiać bez jakichkolwiek limitów z ponad 7 milionami użytkowników sieci Plus GSM. Promocja jest dostępna dla obecnych i nowych abonentów Plusa.

Wychodzi na Plus

Bytów,
ul. Wojska Polskiego 35
tel. 822-21-14

Miastko,
ul. Armii Krajowej 19/8,
tel. (0-59) 857-87-30, (0603)60-50-90

COLTEX DAKAR

Plus

Masz pokój lub domek do wynajęcia?
Kup ogłoszenie w „Banku Kwater”
a ukaże się ono aż w ośmiu gazetach w Gdańsku, Olsztynie, Poznaniu, Wrocławiu, Krakowie, Łodzi, Katowicach oraz portalu internetowym Gratka.pl

KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto POLSKAPRESSE Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”:
BRE BANK SA Oddział Regionalny Gdańsk
921140 1065 0000 3148 0700 1001

- WRZUĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO
- ZOSTAW W BIURZE OGŁOSZEŃ (adresy Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej)
- PRZEŚLIJ FAKSEM Gdańsk, (058) 30-03-213
- PRZEŚLIJ POCZTĄ pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater

LUB SKONTAKTUJ SIĘ Z PRZEDSTAWIECIEM:
Katarzyna Drozdowska, (058) 30-03-217

Kupon na ogłoszenie do rubryki Bank Kwater

Dziennik Bałtycki

Zlecam emisję jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Głosie Wielkopolskim, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim, Dzienniku Zachodnim oraz portalu internetowym Gratka.pl

☐ Nad jeziorami ☐ Nad morzem ☐ W górach ☐ Za granicą ☐ Różne

Ogłoszenie do 15 słów - 39 zł z VAT

Do wiadomości wydawcy:

Imię i nazwisko:..... Telefon:.....

Adres:..... Podpis:.....

■ Biuro Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do zredagowania, skłasyfikowania ogłoszenia lub jego niezamieszczenia

GOAŃSK, kawalerka 35 m kw., taras 27 m, nowitki, meblowane, kablówka, Internet, komfortowe, 800 zł + niskie opłaty, od 1 sierpnia, 0-505-112-576

LEBORK do wynajęcia mieszkanie 2-pokojowe, 0-889-832-423

LEBORK do wynajęcia pokoje meblowane, bezdzielny, (0-59) 862-09-75

LEBORK do wynajęcia pomieszczenie biurowe „Stary Browar”, 0-601-656-792

LEBORK mieszkanie 38,5m2 za zamianę na inne miasto lub wieś Krystyna Ramczyk ul. Gdańska

LEBORK róg Słowackiego i Armii WP garaż do wynajęcia od 01.08, 0-608-870-508

LEBORK ul. Komuny Paryskiej garaż sprzedam, 0-600-068-307

LEBORK, Armii Krajowej – lokal użytkowy (32,62) stan bardzo dobry **WYNAJEM – czynsz 1.050 zł** miesięcznie – **Panas 8 6 2 3 - 8 1 7** www.panas.lebork.pl

MAŁŻEŃSTWO wynajmie kawalerkę lub 2-pokojowe, małe, w Leborgu, 0508/126-506

PARCHOWO, nad J. Mausz, domek letniskowy w ośrodku wypoczynkowym, rowery, łódka, wynajem, 6-8 osób, 80-100 zł do mek, 0-501-079-788

PRZODKOWO centrum – „Mestwin” w Kartuzach, ul. Jeziora 2 sprzedam nieruchomości: działka nr 352/3 o pow. 4400 m kw., budynek 890 m kw. Tel. 058/681-06-16

SZUKAM pokoju do wynajęcia najlepiej Miastko, 0889-163-451

1700 ha, 346 ha, 265 ha rolna z budynkami, 0503-328-000

POMNIK podwójny, lastyko, 500-, 661-838-593

WYSPA na Śniadach 88 ha pod hotel i golf, 0503-081-559

DOM

SPRZEDAM

BETONIARKE 170 l sprzedam, (0-59) 834-50-43

BOAZERIE, deski podłogowe, sztachety, listwy, transport, 0601-59-72-92

CYKLINIARKA do podłóg, papier gr. 24, 32, 80, betoniarka sprzedam, 0-692-571-109

KOMPLET skórzany, 2+3, stan idealny, 900 zł, 0-663-213-449

KOMPLET wypoczynkowy: kanapa i sofa (rozkładane) z materacami, fotele i pufa- welur dynastia, 2.200 zł, 0604-915-138, Szemud

KUCHNIA węglowa, przenośna, lewostronna, mało używana, bez węzownicy, 0-506-819-432

MEBŁOŚCIANKA z ławą, biurko, stan bdb, 661-838-593

MYJKA wysokociśnieniowa na zimną wodę, 120 a, silnik 3,5 kW, 390 zł, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138, Szemud

NAJSTARSZA wytwórnia na Kaszubach oferuje pustaki, bloki z wibroprasy, żwir, piasek, czarnozem. Władysław Joskowski, Golicza 73 (058) 681-62-16, 0605-314-873

PIANKA poliuretanowa ocieplająca, w zwojach, do ociepleń, 3 mm, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138, Szemud

PIEC co 1,8 kw na gwarancji-sprzedam, 0-506-852-578

PODUSZKI z pęd, kołdry, pościel nowa, koce, 661-838-593

RURY instalacyjne do zgrzewania, 80 stopni C, średnice: 25 mm – 16 mb, 20 mm – 36 mb, 16 mm – 36 mb, + 50 zł załączek metalowych, pozostałość po budowie, za pół ceny, (0-58) 322-95-09, Gdańsk

SIATKA ocynkowana, powlekana, leśna, słupki, bramy. Skrzyszewo koło Zukowa, 058/681-88-20

SIATKI, słupki, druty- kolczasty, (0-59) 847-13-29

SŁOIKI tanio, dużo, różne, 661-838-593

STEMPLE budowlane 2,7 m, 2,6 zł, 0668/149-345

STOŁE duże, szalkę, żelazko, zegar, ramki, kolowrotek (stare), 661-838-593

SYPIALNIE sosnową kompletną 800 zł sprzedam, Mirachowo, 0-880-554-786

SZAFY 2-3-drzwiowe, stan, bdb, tanio, 661-838-593

WANNA blaszana, nowa, umywalki, muszla kłozetowa, 661-838-593

ODDAM meble kuchenne oraz wiele różnych rzeczy za pracę przy domu, 661-838-593

ZA ogrzewanie w rozliczeniu dam bogate wyposażenie domu, 661-838-593

INNE

ALARMY, (0-58) 661-69-37, (0-58) 672-18-63

DACHÓWKI, blachodachówki, trapezy, papy, folie, okna dachowe, orynnowanie, drzwi, elewacje- sprzedaż, wykonawstwo, www.luksdach.com.pl, (0-58) 775-13-40, 0-508-055-198

GARAŻE ocynkowane, wiaty, hale, raty, (058) 778-14-22, (018) 332-10-26, 0-600-221-213

ODNAWIANIE wanien, 0600-979-826

OKNA używane plastikowe, różne rozmiary, sprzedam, (0-59) 833-19-75, Konarszyny k/Chojnic

SIATKA ogrodzeniowa ocynkowana powlekana PCV, leśna, słupki, Przywidz, (0-58) 682-51-38

UKŁADANIE podłóg panelowych, różnych, 058/683-65-89

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

HAMBURG- Bremen- Bremerhaven- Oldenburg, Codziennik, (0-58) 553-15-15

KRAKÓW, noclegi, (0-12) 656-12-66, 0-501-721-949 www.bursa.krakow.pl

LATO 2005- kolonia, obozy (krajowe zagraniczne)- bezpłatny katalog- Harctur Gdańsk, (0-58) 301-13-29 www.harctur.com.pl

ŁÓDZ turystyczna 4-osobowa z wózkami sprzedam, 0-501-567-397

MOTORÓWKA 4-osobowa, z przyczepką podłogową i silnikiem zaburtowym, 5.900 zł, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138, Szemud

NARTY wodne, nowe, nieużywane- w folii, żółte, 950 zł- sprzedam, Szemud, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

PIENINY- wczasy- wycieczki, (0-18) 262-32-40, 0-506-253-009

POSZUKUJĘ aut kombi i busów na wyjazd do Szwecji na zbiór ru- na leśnego, (0-55) 647-50-07, 0-608-623-264, Małbork

ROWER, 110-, rowerek dla dziecka, 60-, 661-838-593

WCZASY rehabilitacyjne w Świe- radowie- promocja, 075/781-65-69, www.tewa.karkonosz.pl

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

ALKOHOLIZM, narkomania- likwidacja- gwarantowana, 0609-350-500

DOM Opiek „Stokrotka”, Rumia, (0-58) 679-31-78, 0-602-721-215

GINEKOLOG 0501-536-770 dyskretnie!

GINEKOLOG 0604-823-164 Bezzabiegów!

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

CHOW-CHOW po championach, (0-59) 842-84-14, 0-606-242-170

CIELETA byczki, kupię, 0-602-287-704 0-694-531-592

DOBERMAN dwuletni, idealny stróż, sprzedam, 0-501-718-905

GOLDEN Retriever szczeniaki rodowodowe, (0-58) 629-73-69, 0-502-150-964

GOLDEN retriever, rodowo- dowe, 1200-., (0-58) 681-11-69

KOCIĘTA Brytyjskie, niebieskie, rodowodowe, (0-58) 680-43-38, 0-502-586-386

LISY- resztki po wykonaniu futra (80 łapek, zady, boczki, 2 szt. po- kopulacyjne)- sprzedam całość, 300,00, 0-604-915-138

MINISZNAUCERKI, 0-501-537-043

ROTTWEILERY szczeniaki, 055/279-59-50, 0694-694-630

SPRZEDAM Labrador Retriever, biszkopty, 8-miesięczny z rodowodem, 1000 zł, uwielbia dzie- ci, 0-607-596-284

ROŚLINY

RÓŻNE

ZBOŻE sprzedam, 0601-160-439

USŁUGI INNE

RÓŻNE

(0-58) 345-61-79 Tanie Kredyty

BAŁTYK, wesela, szkolenia, (055) 247-72-57, www.owbaltyk.pl

BŁYSKAWICZNA pożyczka gotówkowa- dostawa do domu, decyzja podje- ta natychmiastowo, (0-58) 676-45-71

CENTRUM Edukacji Dorosłych ZDZ Słupsk ul. Grodzka 9 tel. prowadzi nabór na kursy: podstawy obsługi komputera, obsługa kas fiskalnych, kadry i płace, mini- mum sanitarne, rolnik, przewóz towarów niebezpiecznych ADR, (0-59) 842-49-35

DETEKTYW, licencja, facho- wość, dyskretnie, 0-601-692-992

EGZEKUTOR długów, 0-693-064-304

KREDYTY dla firm. Budowlane. Hipo- teczne. Konsolidacyjne. **Najtaniej! Najszybciej!** 058/345-19-55

KREDYTY gotówkowe Słupsk Tuwima 6 840-21-20 Człuchów Wąsów 6 834-51-85 Chojnice Su- kienników 11, (0-52) 396-22-80

KREDYTY gotówkowe, hipo- teczne Leborg, Franciszka- ska 3, 8628180

MIKROPOŻYCZKA – masz małą firmę, potrzebujesz pie- niędzy aby ją rozwijać? Kredy- ty bez ZUS, US Leborg, Fran- ciszkańska 3, 8628180

NAPRAWA i legalizacja wag elek- tronicznych, sprzętu elektronicz- nego, komputerowego, AGD. Oferujemy własny transport, (0-59) 810-24-82, 0-501-634-696

ODZYSK podatku z pracy w Eu- ropie Zachodniej, (0-71) 385-20-18, 0-601-759-797

OŚWIATA- kursy spawaczy, ope- ratorów maszyn budowlanych, rusztowania, 341-21-82

POLICEALNE studium hotelar- sko- turystyczne. www.stu- dium.gda.pl

POŻYCZKI – CHWILÓWKI! **Natychmiast! Bez za- świadczeń o docho- dach!** (0-58) 771-47-20, 0-801-807-807 koszt połączenia 0,33 gr

STAROGARDZKIE Szkoły Autonomiczne- liceum, gimnazjum. Prywatna, kame- ralna, przyjazna szkoła na dobrym poziomie. Starogard, ul. Zławska 18, www.saga- lo.home.pl, (0-58) 562-91-35

SUPER kredyt: gotówkowe, hipoteczne. Miastko 059/857-27-48. Człuchów 059/834-31-90

ZESPÓŁ muzyczny, 0-604-551-620

SKUP makulatury, folii, skrzynek plastikowych, bute- lek, (0-59) 832-18-15

SPRZEDAM

RÓŻNE

APARAT fotograficzny Practica Pentagon + 2 lampy błyskowe, 1965 r, 800 zł, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138, Szemud

CIĄGNIKI rolnicze, maszyny rolni- cze zachodnie, (0-25) 754-41-27, wieczorem, 0-502-150-669

KAMIEŃ polny tupany- 250 zł to- na, daszki na słupki ogrodzenio- we czterospadowe oklejane da- chówką karpówką, czerwone- 80 zł szt., 0607-799-485

KAPUSTA 300l, marchew 300l z możliwością przechowywania, (0-55) 244-77-87

KOBIAŁKI, 0-601-958-090

MASZYNA do mięsa, elektrycz- na, nowa, nr 8, 661-838-593

NOKIA 3510i z pakietem starto- wym simlup sprzedam 220zł, 0-609-524-753

RADIO-odtwarzacz kasetowy, oryginalny Daewoo, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

ROGÓWKĘ rozkładaną z chowa- niem na pościel w bdb stanie 700 zł, lodówkę 250 zł, odkurzacz 70 zł, stół pod TV 130 zł, Mie- chucino, 0-505-291-325

ROŻNO małe, brytfanna elek- tryczna do ryby, nowa, garnki gli- niane, 661-838-593

SKRZYŃKI plastikowe białe, wa- rzywne, mięsne płytkie, głębokie- razem ok. 50 szt. (250,00- ca- łość), 0-604-915-138, Szemud

TELEWIZOR 16 cali 220 zł sprze- dam, Mirachowo, 0-880-554-786

TELEWIZOR Samsung 21 cali, cena 120 zł, 0-668-191-942

TELEWIZOR Samsung, 21 cali, cena 120,00, po 19, (0-59) 822-53-96, 0-668-191-942

TELEWIZOREK mały, kolorowy, 150-, 661-838-593

RÓŻNE

DOJEŻDŻAM do pracy z Chojnic do Człuchowa w godz. 9.00-17.00, posiadam wolne miejsca za niewielką opłatą, 0-501-034-506

DRZWI garażowe, metalowe, wys. 250 cm, szer. 230 cm, cena 200 zł, 0508/550-948

KOBIAŁKI drewniane, ekologicz- ne sprzedam, 0-880-693-157

KSIAŻKI różne, od 2 zł, słowniki, encyklopedie katolickie, samo- chodowe, 661-838-593

MIEJSCE na reklamę wydierza- wie, Zukowo, tel. 681-85-24

OBORNIK koński sprzedam, (0-59) 832-18-15

PIANINA kupujemy! 341-52-40

PIANINA kupujemy! 341-52-40

PIANINO sprzedam, 0-601-20-33-79.

PLETY gramofonowe- long- play-a, single, pocztówki- przebo- je lat 60-70., bajki- sprzedam, ta- nio, 0-604-915-138

POCZTÓWKI stare kupię, (0-58) 671-02-07

ROCZNIKI czasopism: Wprost- 1994 -2004 Polityka-1994-2004 -cena klienta, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

SILNIKI elektryczne od 0,18kw do 11kw, cena od 30 zł, 0508/550-948

SKORKI lisa rudego 18 sztuk, ce- na 95 zł/szt., 0660/498-738

SKORKI lisa rudego 18 sztuk, ce- na 95 zł/szt., 0660/498-738

SPRZEDAM ciągnik z łychem- przyczepką na pedały dla dziecka ok. 3-letniego mało używany oraz fotelek samochodowy do 18 kg, 0608/130-000

SPRZEDAM ciągnik z przyczep- ką na pedały dla dziecka ok. 3-let- niego, mało używany oraz fotelek samochodowy do 18 kg, 0608/130-000

STODOŁĘ drewnianą sprzedam, (0-59) 832-18-15

SUKNIĘ ślubną tanio sprzedam rozm. 40, (0-59) 862-35-64

WRÓŻBITA psycholog, wróżka- 0609-350-500

KOMUNIKATY

KOJARZENIE par Leborg, (0-59) 862-38-27, 0-697-744-409

MASZYNY szwalnicze sprzedam Leborg, (0-59) 862-41-92

SKRZYŃKI plastikowe po bute- lach sprzedam, 0-602-307-348

SOLARIUM Ergoline58 mozi- wość 5G ze sterownikiem, lampy Heraus ok150h stan bardzo dobry 6800zł, 0-698-615-883

TRANSPORT żwiru, piasku i zie- mi. Wykopy, równanie terenu 0501467606, 0-606-125-284

Chcesz zamieścić ogłoszenie w lokalnych dodatkach do „Dziennika Bałtyckiego”? TO PROSTE!

SPOTKAJ SIĘ Z NASZYM PRZEDSTAWICIELEM

Zadzwoń lub wyślij faks. Nasz przedstawiciel przyjdzie do Ciebie.

	Telefon	Fax	
Bytów	(0-59) 822-89-84	(0-59) 822-60-13	9.00-17.00
Człuchów	(0-59) 834-58-45	(0-59) 834-58-45	9.00-17.00
Leborg	(0-59) 863-50-67	(0-59) 862-88-20	9.00-17.00

Miastko. Turniej Tekken 3 - Żelazna pięść

Bijatyka w domu kultury

W Miejsko Gminnym Ośrodku Kultury spotkali się pasjonaci wschodnich sztuk walki. Tym razem walka nie polegała na bezpośrednim kontakcie z przeciwnikiem. Do walki wykorzystano konsole do gier.

- To pierwszy tego lata turniej indywidualny - mówi dyrektor MGOK Miastko, Janusz Gawroński. - Mamy zamiar organizować je co kwartał. Niską frekwencję należy tłumaczyć wakacjami. Myślę, że w czasie roku szkolnego na turniej stawi się więcej zawodników.

W turnieju startowali głównie zawodnicy z Miastka. Niekwestionowanym zwycięzcą został Paweł Skuza i to on otrzymał cenne na-

grody ufundowane przez MGOK.

Teksty i zdjęcia:
Mateusz Węsierski

O co chodzi

Tekken 3 jest trzecią częścią gry w której do wirtualnej walki stają zawodnicy, którzy uprawiają najróżniejsze sporty walki. Gra ma bardzo dobrą grafikę i jest niezwykle popularna wśród graczy.

Wyniki

1. Paweł Skuza 21 pkt
2. Mateusz Szymański 20 pkt
3. Robert Żurawski 16 pkt
4. Artur Drucks 16 pkt
5. Karol Drucks 10 pkt
6. Bartosz Drucks 9 pkt
7. Dawid Żurawski 8 pkt
8. Mateusz Serafin 6 pkt



Od lewej stoją: Robert Żurawski, Mateusz Szymański, Karol Drucks, Bartosz Drucks, Paweł Skuza (zwycięzca) i Artur Drucks. Na dole: Mateusz Serafin i Dawid Żurawski.

efne

PRACA

ZATRUDNIĘ

CIĄSTOWEGO, wynagrodzenie 2500 zł / miesięcznie lub piekarczy zatrudni Łeba, 0-606-643-326

SUNREEF YACHTS

Gdańska Stocznia Jachtowa zatrudni:

spawaczy aluminium
elektromonterów
monterów instalacji
sanitarnych
monterów urządzeń
laminarzy, szpaczarzy
(również do przyręczenia)
laminarza (kierownik
produkcji - technolog)
stolarzy

Wymagane doświadczenie.
telefon:
(058) 763-55-41

KIEROWCĘ w transporcie międzynarodowym, 0605-546-448

KIEROWCÓW z kat. C + E, z 2-letnim doświadczeniem w krajach UE, zatrudni firma międzynarodowa. Tel. 0692-059-698 oddział Gliwice

KRAWCOWE, 623-53-27

KUCHARZA z kwalifikacjami Łeba, (0-59) 862-07-85

MALARZY, płytkarzy, elektroinstalatorów, 552-17-46

MGR farm. na sierpień Łeba, 0-601-646-234

MŁODYCH mężczyzn z doświadczeniem w pracy na kuchni. Łeba, 0-606-350-805

OSOBY z praktyką w gastronomii do pomocy w kuchni. Zapewniam zakwaterowanie. Łeba, 0-606-350-805

PANIE do stoisk z okularami słonecznymi w Łębku, Miastku oraz Bytowie, i, 0-505-825-642

PHACOWNIKOW do produkcji, energicznych, uczciwych, dyspozycyjnych zatrudnimy. Mile widziane uprawnienia na sztaplarkę. Zgłoszenia osobiste: Balex Metal, Bolszewo, Wejherowska 12c

SPEDYTORA krajowego z możliwością zamieszkania, 303-70-04

G. G. FEURO-CAR poszukuje do stałej współpracy z czołowymi producentami, firmami logistycznymi przewoźników z samochodami - ład. 1,5-27 t, 73-30-158/59, 0-502-573-649

SUNREEF YACHTS

Gdańska Stocznia Jachtowa zatrudni:

Kierownika produkcji

kadłubów
aluminiowych
i kompozytowych

Wymagania:
- znajomość
branży jachtowej
- umiejętność
planowania
i zarządzania produkcją
- umiejętność
kierowania
zespołem ludzi

Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie c.v. i listu motywacyjnego na adres e-mail: **magdalena@htep.pl** fax (0 58) 763 55 42

INNE

BRYGADA, Budujemy, Remontujemy od A do Z, (0-59) 862-57-90, 0-888-823-959

PRACOWAŁES, Niemcy, Holandia, Austria - odbierz podatki, (0-58) 301-82-63

USŁUGI Transportowe prace wysięgnikiem, podnoszenie do 18 metrów. Usługi HDS-am. Wykopy. Lubowidz 38, 84-300 Łeba, (0-59) 861-27-48, 0-605-129-723 ceny konkurencyjne

SZUKAM PRACY

35-letnik podejmie każdą pracę w Niemczech z zakwaterowaniem i wyżywieniem, 0-660-043-679

35-letnik podejmie pracę z zakwaterowaniem dla rodziny na stałe, pracowitość, lojalność, 0-660-043-679

CYKLINOWANIE, 7 zł/m kw., 0602/327-184

LICENCJONOWANY agent ochrony przyjmie zlecenie w zakresie ochrony osób, mienia (obiektów), dyspozycyjny, 24h, Darłowo, 0504/732-283

MALŻEŃSTWO podejmie pracę z zamieszaniem, gospodarzem, opieką, pilnowaniem itp., 0-660-043-679

MŁODA, zdolna, uczciwa, poszukuje pracy sezonowej, podejmie każdą pracę, aktualna książeczka zdrowia, jestem dyspozycyjna, chętna do pracy, 0507-952-191

RENCISTA z samochodem osobowym, dozór, parking inne Łeba, (0-59) 863-23-19

AUTO MOTO

SPRZEDAM

AUDI 100, 1.6, 1979r., gaz, cena 1500 zł, 0602/100-418

AUDI 80, 1987r., 1.8, CZ, RZ CD, granatowy metalik, zarejestrowany, rok w kraju, (059) 858-52-58, 0661-182-423

AUDI 80, 2.0 benz./gaz, 1988 r., 6.100 zł, grafit, drzwi do malowania, 0-604-964-332

CAMPINGOWA przyczepa, 1978r., stan średni, cena 2000 zł, 0-603-396-291

DAEWOO Matiz Life, 800, 2000 r., 12.000 zł, rdzawa perła, 5-drzwiowy Van, EW, I, K, RM, RR, WT, zderzaki w kolorze nadwozia, garazowany, właściciel niepalący, 0-505-154-664

FIAT Palio kombi 1.6, 1998, 103.000km, 10.000zł, 0-606-728-270

FIAT Uno, 99 r., Fire, 72.000 km, 0-607-501-814

FORD Escort 1.8 D, 92 r., czerwony, combi, 7000 zł, 0-606-202-774

FORD Escort 1.8 D, 92 r., czerwony, combi, 7000 zł, 0-606-202-774

FORD Transit max, 93r., ciężarowo-osobowy, przegląd do 11.05.2006r., cena 10 000 zł lub zamiana na osobowy, 0691/194-832

MERCEDES 124 kombi, 2.5 diesel, 1987 r., 12.500 zł, hak, 0-608-748-923

MERCEDES MB100 2.4D, 1995, 90000km, 12500zł, 0-695-167-925

MOTOR WSK 125 po remoncie z papierami 1000zł, 0-886-383-716

NISSAN Patrol, 2.8 benzyna, 1985 r., 3.900 zł, instalacja gazowa, uszkodzone sprężgło, 0-603-396-291

OPEL Astra 1.4, 92r., okolice Słupska, 5100 zł, po 16.00, 0503/505-076

OPEL Astra, 1.4 16V, 90 KM, 97/98 r., 72 tys. km, 16 900 zł, ABS, WS, AF, airbag, CZ, ES, odcięcie zapłonu, halogeny, i właśc., serwisowany, Mul-T-Lock, 0-508-118-596

OPEL Vectra 1992 1.6benz., 158000km, 5400zł, (0-59) 863-93-80

OPEL Vectra kombi, 1.8, 99 r., 126 tys. km, 26 000 zł, ABS, K, AA, CZ, ES, i właśc., 0-508-118-594

PEUGEOT 309, 1.4, 93 r., 6000 zł do negocjacji, czerwony, Gdańsk, (0-58) 557-55-67, 0-889-239-349

RENAULT Laguna, 1.9 DCI, 01 r., 120 000 zł, bezwypadkowy, 6 biegów, zabudowy, 6x airbag, AF, ABS, Klimatronic, serwisowany, 0-508-118-596

RENAULT Master 2000 r., 2.8 tdi, części różne, sprzęgło, polska, turbo pompa, 0-603-396-291

SKUTER Bonelli, 1994 r., poj. 49, cena 700 zł, 0-608-748-923

STAR 742, 1993 r., niebieski, tachograf legalizowany, stan dobry, planówka, stelaż, Chojnice, 0-509-879-565

TOYOTA Avenis, 2.0 benzyna/gaz, 1999 r., 28.500 zł, ABS, 4 x airbag, klima, bezwypadkowy, 0-608-064-601

VW Golf II, 1.6 benz., 1990 r., 3600 zł, bardo metalik, 5 drzwi, WK, CZ, podgrzewane siedzenia, przyciemniane szyby, halogeny, szerokie zderzaki, (0-59) 833-19-75, 0-608-387-857

VW Golf II, 1.6 benz., 1990 r., 4800 zł, czarny, 5 drzwi, SD, stan idealny, (0-59) 833-19-75, 0-608-387-857

VW Golf II, 1.6 benz., 1990 r., 4800 zł, czarny, 5 drzwi, SD, stan idealny, (0-59) 833-19-75, 0-608-387-857

VW Golf II, 1.6 benz., 1990 r., 4800 zł, czarny, 5 drzwi, SD, stan idealny, (0-59) 833-19-75, 0-608-387-857

VW Golf II, 1.6 benz., 1990 r., 4800 zł, czarny, 5 drzwi, SD, stan idealny, (0-59) 833-19-75, 0-608-387-857

VW Golf II, 1.6 benz., 1990 r., 4800 zł, czarny, 5 drzwi, SD, stan idealny, (0-59) 833-19-75, 0-608-387-857

VW Golf II, 1.6 benz., 1990 r., 4800 zł, czarny, 5 drzwi, SD, stan idealny, (0-59) 833-19-75, 0-608-387-857

VW Golf II, 1.6 benz., 1990 r., 4800 zł, czarny, 5 drzwi, SD, stan idealny, (0-59) 833-19-75, 0-608-387-857

VW Golf II, 1.6 benz., 1990 r., 4800 zł, czarny, 5 drzwi, SD, stan idealny, (0-59) 833-19-75, 0-608-387-857

VW Golf II, 1.6 benz., 1990 r., 4800 zł, czarny, 5 drzwi, SD, stan idealny, (0-59) 833-19-75, 0-608-387-857

VW Passat 1986, 2600Zł, (0-59) 862-10-61

VW Passat kombi, 1.6 benz./gaz, 88/89 r., 5500 zł, biały, relingi, hak, AA, CZ, i właśc. w Polsce, 0-660-300-985

VW Passat kombi, 1.8 benzyna/gaz, 1989r., 6.000 zł, ciemnoniebieski metalik, hak, 0-608-748-923

VW Polo 1.4 pięciodrzwiowy, 1998r., czarna perła, opony zimowe gratis, CZ, 2xPP, A, zderzaki w kolorze nadwozia, kupiony w salonie, (0-58) 671-24-46, 0-502-478-894

VW T-4, 2.5 benzyna, 1992r., 6.500 zł, AS, osobowy, niekompletny, cały lub na części, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

VW T-4, 2.5 tdi blaszak, 2000r., 27.000+VAT, biały, klima, poduszka pow., lekko uszkodzony z boku, jeżdzący, 0-603-396-291

SPHIZJAM opony 13, 14, w dobrym stanie po 40 zł/szt., 0661/702-808

TUNING, (0-58) 661-69-37, (0-58) 672-18-63

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

2-pokojowe, ul. Słowackiego, 48 m kw., 4 piętro, cena 58 tys. zł, 0660/498-738

2-pokojowe, w Łębku, ul. Słowackiego, 48 m kw., 4 piętro, duży słoneczny balkon, blisko centrum, cena 58 tys. zł, 0660/498-738

BORY Tucholskie - Zdrójno sprzedam działkę o pow. 2100 m kw z domkiem letniskowym, 0-603-448-787

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

BUKOWINA - działka budowlana (1000) 10.000 zł

KŁĘBUWO Łęborskie - działki budowlane z warunkami zabudowy 16,50 zł/m2, malownicza okolica **Panas** 8623-817

KŁĘBUWO Łęborskie - działki budowlane z warunkami zabudowy 16,50 zł/m2, malownicza okolica **Panas** 8623-817

KŁĘBUWO Łęborskie - działki budowlane z warunkami zabudowy 16,50 zł/m2, malownicza okolica **Panas** 8623-817

KŁĘBUWO Łęborskie - działki budowlane z warunkami zabudowy 16,50 zł/m2, malownicza okolica **Panas** 8623-817

KŁĘBUWO Łęborskie - działki budowlane z warunkami zabudowy 16,50 zł/m2, malownicza okolica **Panas** 8623-817

KŁĘBUWO Łęborskie - działki budowlane z warunkami zabudowy 16,50 zł/m2, malownicza okolica **Panas** 8623-817

KŁĘBUWO Łęborskie - działki budowlane z warunkami zabudowy 16,50 zł/m2, malownicza okolica **Panas** 8623-817

KŁĘBUWO Łęborskie - działki budowlane z warunkami zabudowy 16,50 zł/m2, malownicza okolica **Panas** 8623-817

KŁĘBUWO Łęborskie - działki budowlane z warunkami zabudowy 16,50 zł/m2, malownicza okolica **Panas** 8623-817

KŁĘBUWO Łęborskie - działki budowlane z warunkami zabudowy 16,50 zł/m2, malownicza okolica **Panas** 8

SONDA DZIENNIKA

■ VII Zjazd Kaszubów

Jutro w Łebie rozpoczyna się VII Zjazd Kaszubów. Zapytaliśmy przedstawicieli samorządów powiatu bytowskiego i bytowskiego oddziału Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego czy wybierają się do Łeby.

Michał Świontek-Brzeziński
starosta bytowski



Jasne, że wybieram się do Łeby. Jestem Kaszubą z krwi i kości. W tym roku jadę razem z rodziną. Zjazd Kaszubów to okazja do wielu spotkań i wspomnień. Przyjeżdża co roku wielu ciekawych ludzi. Druga sprawa to ogromna promocja naszego regionu i kultury kaszubskiej. Ja mam taką wewnętrzną potrzebę, aby uczestniczyć w każdym zjeździe, jeśli tylko zdrowie dopisze.

Maria Prodzińska
prezes Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego oddziału w Bytowie



Nasze zrzeszenie zawsze uczestniczy w każdym zjeździe. W tym roku już rano wyjedzie delegacja. Zabieramy sztandar, flagi i baner. W Łebie przywitamy pociąg Kaszubów. To ogromnie ważne wydarzenie. Spotkanie tylu ważnych ludzi na raz. Czas na wspomnienia. Myślę, że w tym roku będzie bardzo dużo Kaszubów z naszego powiatu. Wybierają się też, co jest ważne, młodzi ludzie. Osobiście zawsze przeżywam każdy zjazd. I nie wyobrażam sobie w nim nie uczestniczyć. To przecież pielęgnowanie naszej kaszubskiej kultury i tradycji.

Jerzy Lewi Kiedrowski
wójt Tuchomia



Wszystko wskazuje na to, że w tym roku razem z żoną pojadę na Zjazd Kaszubów do Łeby. W ubiegłym roku niestety nie byliśmy na tym spotkaniu. Pielęgnowanie kultury kaszubskiej to w naszej rodzinie tradycja. Obaj moi synowie uczą się kaszubskiego.

Leopold Jankowski
wójt Lipnicy



Nie jestem jeszcze pewien, ale myślę, że pojadę. To piękna impreza. Mnóstwo ciekawych ludzi. Tego po prostu nie da się opowiedzieć, to trzeba przeżyć. Od 25 lat mieszkam w Lipnicy i choć nie jestem Kaszubą, to nim się czuję.

(GG)

czytaj też na str. 5 i 14

Nasze noworodki



w każdą sobotę
w **Dzienniku Bałtyckim**

Unichowo. Czwarty wśród samorządowców

Biega bo to lubi

Kazimierz Szczegielniak, sołtys Unichowa jako jedyny samorządowiec z ziemi bytowskiej wystartował w biegu po plaży w Jarosławcu. W biegu samorządowców na 1 kilometr zajął czwarte miejsce, a po chwili przerwy pobiegł na dystansie 15 kilometrów.

- Bieg główny rozpoczął się punktualnie o godzinie 11, a bieg samorządowców pięć minut później. Ja po przebyciu jednego kilometra chwilę odpocząłem i zacząłem gonić biegaczy, którzy pobiegli „piętnastkę” - opowiada sołtys Unichowa. - Kilku z nich udało mi się jeszcze dogonić - dodaje.

Na mecie uplasował się na 309 miejscu, ale sam sobie mierzył czas i bez straty na starcie jego pozycja w klasyfikacji generalnej byłaby o wiele lepsza.

- Zmierzyłem sobie czas - jedna godzina siedemnaście minut i trzy sekundy, a to dałoby sto osiemdziesiąte miejsce - wylicza skrupulatnie.

Nigdy nie był zawodowym sportowcem. Bieganie rozpoczął dwadzieścia pięć lat temu, jeszcze w szkole zawodowej, ale jak sam mówi często je przerywał.



Kazimierz Szczegielniak w Jarosławcu zajął czwarte miejsce w biegu samorządowców, ale trofeów ma więcej.

Fot. Marcin Pacyno

- W końcu stwierdziłem, że mam czas i lubię biegać - mówi. - To zaowocowało wieloma startami, a gdy zostałem sołtysem zacząłem startować w biegach dla sa-

morządowców. Teraz szykuje się na mistrzostwa Polski samorządowców, które w październiku zostaną rozegrane w Kole - podkreśla. Sam też organizuje zawody,

przede wszystkim dla młodzieży.

- Chcę tym sportem zarazić jak najwięcej ludzi - zapewnia.

Marcin Pacyno

Miastko. Graffiti Jam po raz trzeci

Legalnie pomalują miasto

Młodzi graffitiarze zjadą jutro do Miastka. To jedno z nielicznych miast w Polsce, gdzie mogą malować zupełnie legalnie. Na III Graffiti Jam władze miasta udostępniły im ściany przy ulicy Dworcowej na Kaczym Dołku.

- Ściany te są w zasadzie pomalowane, ale chcemy je odmalować, odświeżyć i nadać im nowe barwy. Kaczy Dołek to miejsce reprezentatywne, ponieważ odbywa się tam znaczna część imprez - mówi Hubert Szulist, jeden z pomysłodawców Graffiti Jam.

Organizatorzy tłumaczą, że chcą zwrócić uwagę ludzi na nowe formy sztuki.

- Graffiti to nie tylko nieporadne napisy na blokach, malowane przez wandalów, ale też prawdziwe rysunki o wy-

sokich walorach artystycznych. Zapewniam, że nie każdy może tworzyć graffiti. To naprawdę bardzo trudna sztuka - dodaje Artur Kądziera, współorganizator imprezy.

Graffiti Jam to impreza, na której młodzi artyści mogą wspólnie pomalować, a także wymienić się doświadczeniami i spostrzeżeniami. W tym roku zjedzie ponad 30 twórców, nie tylko z Pomorza. Wspólne odnawianie murów ma dodać miastu koloru, a występy zespołów hiphopowych przyciągnąć młodzież.

- Uważamy, że starsze osoby też powinny się otworzyć na nowoczesną sztukę - mówią organizatorzy.

Wielkie malowanie rozpocznie się o godz. 11.

(mateo)



W poprzednich edycjach Graffiti Jam artyści z całego Pomorza nadali Kacemu Dołkowi koloru.

Fot. Mateusz Węsierski

POD NASZYM
Dziennik Bałtycki

Pomorskie. Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...

Możesz pomóc policji

Drodzy Czytelnicy! Zaczynamy cykl publikacji, które mamy nadzieję, pomogą policji w odnalezieniu osób zaginionych, jak też poszukiwanych listami gończymi. Dziś pierwsza część osób zaginionych, za dwa tygodnie kolejny odcinek. Wszystkie zdjęcia i opisy pochodzą ze strony internetowej Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku. Wszyscy, którzy posiadają istotne informacje na temat wymienionych osób, proszeni są o kontakt pod bezpłatny, anonimowy, całodobowy numer 0-800-677-777 lub na adres internetowy www.pomorska.policja.gov.pl.

Klaudia Kaszowska



c. Piotra i Mireli, ur. 1997.05.03 w Wejherowie, zam. w Wejherowie ul. Obrońców Wybrzeża 17

Rysopis: dziewczynki: 140 cm, ok. 30 kg wagi, drobna budowa ciała, włosy krótkie proste ciemny blond, oczy niebieskie, twarz owalna, uszy średnie przylegające, nos średni prosty, uzębienie pełne. Dziewczyna zaginęła wraz z matką Mirelą Napiórkowską, c. Krzysztofa i Marii, ur. 1974.05.22 w Gdyni, zam. w Wejherowie, ul. Obrońców Wybrzeża 17. Rysopis: 175 cm wzrostu, ok. 75 kg wagi, średniej budowy ciała, włosy krótkie proste ciemne, oczy brązowe, twarz owalna, uszy średnie przylegające, nos średni prosty, uzębienie pełne. Znaki szczególne: naturalne przebarwienie skóry koloru brązowego, w kształcie trójkąta na lewym ramieniu. Obie mogą przebywać we Włoszech. Osoby, które mogą pomóc w ustaleniu miejsca przebywania zaginionych proszone są o kontakt z Komendą Powiatową Policji w Wejherowie, tel. (0-58) 672-97-22.

N/n mężczyzna, ps. Henryk Bereniko



Mężczyzna w dniu 16.09.1965 r. został przywieziony przez Pogotowie Ratunkowe z Białogardu do

Szpitala dla Nerwowo i Psychicznie Chorych w Starogardzie Gd., a następnie 26.07.1973 r. przeniesiony do DPS w Rokocinie, gdzie przebywa do dziś. Rysopis: wiek z wyglądu 70-75 lat, wzrost ok. 150 cm, krępej budowy ciała, włosy krótkie szpakowate proste, uszy średnie, nos prosty długi, twarz owalna, czoło wysokie. Diagnoza lekarza psy-

chiatry - upośledzenie umysłowe. Policjanci z KPP w Starogardzie Gd. proszą tych, którzy mogliby pomóc w ustaleniu tożsamości mężczyzny o kontakt tel. (0-58) 775-44-00 lub 01.

N/n kobieta, ps. Bronisława Rokosz



Kobieta w 1953 r. była na tzw. wychowaniu u Edwarda Maśłowskiego, zam. w Bieniewie. Następnie prze-

bywała w PGR „Nowy Dwór”, okręg Orneta. 12.08.54 r. przeniesiona do DPS w Stanisławiu, powiat Tczew, a 24.06.76 r. do DPS w Szpegawsku, gdzie przebywa do dziś. Rysopis: wiek z wyglądu 65-70 lat, wzrost 160 cm, włosy siwe długie proste, otyła budowa ciała, twarz okrągła, cera śniada, czoło średnie, oczy jasnoniebieskie, nos duży, uszy średnie przylegające, braki w uzębieniu. Diagnoza lekarza psychiatry - upośledzenie umysłowe.

Policjanci z KPP w Starogardzie Gd. proszą tych, którzy mogliby pomóc w ustaleniu tożsamości kobiety o kontakt tel. (0-58) 775-44-00 lub 01.

N/n kobieta, ps. Zosia



Kobieta w dniu 12.12.1980 r. została przywieziona przez Pogotowie Ratunkowe z Wejherowa do

DPS Szpegawsk, gdzie przebywa do dziś. Rysopis: wiek z wyglądu 45-50 lat, wzrost ok. 165-170 cm, krępej budowy ciała, włosy brązowe, nos średni prosty, uszy średnie przylegające, widoczne braki w uzębieniu, znaków szczególnych brak. Diagnoza lekarza psychiatry - upośledzenie umysłowe.

Policjanci z KPP w Starogardzie Gd. proszą tych, którzy mogliby pomóc w ustaleniu tożsamości kobiety o kontakt tel. (0-58) 775-44-00 lub 01.

Witold Kowalski



s. Bolesława i Gertrudy, ur. 12.01.1948 r., zam. w Gdańsku, ul. Wita Stwosza Mężczyzna zaginał w sierpniu

2000 roku. Wyszedł z domu z dwiema walizkami i do chwili obecnej nie nawiązał kontaktu z rodziną. Rysopis: wzrost 183 cm, wysmukła budowa ciała, twarz pociągła, cera śniada; nos duży, wąski, wypukły; uszy przylegające; liczne zepsucia uzębienia.

Wiesław Buczek



s. Wawrzyńca, ur. 19.11.1947 r., zam. w Gdańsku. Mężczyzna zaginał 1 października 2000 r. Rysopis: wzrost ok. 165 cm, wysmukła budowa ciała, twarz owalna, cera śniada, nos gruby. Znaki szczególne: proteza zębów szczęki górnej; brak dużego palca u prawej nogi. W dniu zaginięcia ubrany był w skóropodobną kurtkę kol. czarnego do bioder, zapinaną na zamek błyskawiczny i guziki; spodnie kol. granatowego z materiału i półbuty kol. czarnego.

Krzysztof Wyrzykowski



s. Ryszarda i Teresy, ur. 21.06.1967 r., zam. w Gdańsku, ul. Wrzosy Zaginiony wyszedł z domu w czerwcu

1997 roku i do chwili obecnej nie powrócił. Rysopis: wzrost ok. 170-172 cm, krępa budowa ciała, włosy krótkie, proste, szatyn; twarz okrągła, cera jasna, czoło wysokie, oczy niebieskie; nos duży, szeroki; uszy małe, przylegające; braki w uzębieniu. Ubrany był w marynarkę kol. szarego, jasną koszulkę typu polo, spodnie z materiału (od garnituru) kol. jasnoszarego.

Adam Kamiński



s. Kazimierza i Ewy, ur. 24.05.1975 r., zam. w Gdańsku Zaginiony wyszedł z domu 4 marca 1999 r. i do chwili

obecnej nie powrócił. Rysopis: wzrost 172 cm, średnia budowa ciała, sylwetka wysportowana, włosy jasnobłond, twarz owalna, oczy szare, uzębienie pełne. W dniu zaginięcia ubrany był w czarną kurtkę ze ściągaczem, zapinaną na zamek; półgolf z dzianiny; czarną koszulkę z krótkim rękawem z wizerunkiem zespołu „Metallica”; ciemnobrązowe półbuty zamszowe - sznurowane.

Sławomir Cieniewicz



s. Marka i Gertrudy, ur. 19.11.1972 r., zam. w Gdańsku, ul. Chrobrego W dniu 31 grudnia 1998 r. wyszedł na

zabawę sylwestrową i do chwili obecnej nie powrócił. Rysopis: wzrost 162 cm, krępa budowa ciała, włosy krótkie, ciemnobłond, twarz okrągła, cera jasna, czoło wysokie, oczy niebieskie, nos mały, prosty, uszy średnie, przylegające, uzębienie pełne. Znaki szczególne: na całej twarzy czarne pieprzyki.

Stanisław Łuczowski



s. Piotra i Wiktorii, ur. 24.10.1932 r., zam. w Łęborku, ul. Obrońców Westerplatte 5/3

Zaginał w maju 1994 r. Rysopis: wzrost 168 cm, sylwetka szczupła, pochylona do przodu, włosy koloru ciemnego z widoczną łysiną czołową, twarz szczupła, cera czerstwa, nos duży, uszy duże, wyraźnie odstające, widoczne braki w uzębieniu.

Rozalia Zaręba



c. Roberta i Heleny, ur. 30.11.1932 r., zam. w Kościerzynie, ul. Rynek 18/2 Między 23 a 25 czerwca 2001 r. wy-

szła z domu i do chwili obecnej nie powróciła. Rysopis: wzrost 175 cm, krępa budowa ciała, włosy proste siwe, twarz owalna, cera blada, oczy niebieskie, nos duży, gruby, uszy średnie, przylegające, braki w uzębieniu. W dniu zaginięcia ubrana była w czarny płaszcz z ortalionu i czarną spódnicę. Cierpiała na zaniki pamięci.

Edmund Majchrzak



s. Stanisława i Józefy, ur. 03.08.1918 r., zam. w Łebie, ul. Kościuszki 73/1

Zaginał w dniu 18 września 1998 r. Rysopis: wzrost 170 cm, sylwetka smukła, twarz owalna, cera śniada, czoło wysokie, oczy niebieskie, nos duży, szeroki, uszy średnie, lekko odstające, widoczne braki w uzębieniu. Znaki szczególne: na szyi ślady po operacji krtani, ma kłopoty z mówieniem; cierpi na zaniki pamięci.

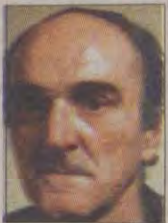
Alfons Jan Machlik



s. Jana i Marty, ur. 31.07.1944 r., zam. w Tczewie, ul. Władysława Jagiełły 4D/51 W dniu 3 marca 2000

roku zaginał. Rysopis: wzrost 165 cm, krępa budowa ciała, włosy siwe, może nosić siwą brodę, twarz owalna, czoło wysokie, oczy niebieskie, nos duży, prosty, uszy średnie, przylegające, braki w uzębieniu.

Jan Chrzastek



s. Edwarda i Antoniny, ur. 28.03.1947 r., zam. w Gdańsku, ul. Madalińskiego 5/1 W lutym 2001 r. wy-

szedł z miejsca zamieszkania i do chwili obecnej nie powrócił. Rysopis: wzrost 186 cm, czoło wysokie, twarz pociągła, oczy brązowe, nos duży, wąski, uszy przylegające, brak uzębienia. Znaki szczególne - tatuaże na ciele.

Bartłomiej Jagielski



s. Henryka, ur. 23.11.1970 r. w Gdańsku, zam. w Gdyni Rysopis: wiek z wyglądu 30 lat,

wzrost 186 cm, krępa budowa ciała, włosy blond, krótkie, proste, twarz okrągła, czoło wysokie, pionowe; oczy niebieskie, nos duży, gruby, prosty; uszy średnie, przylegające, uzębienie pełne. Znak szczególny w postaci blizn pooperacyjnych lewego kolana i podudzia. Ubrany był prawdopodobnie w kurtkę skórzaną kol. czarnego; spodnie sztruksowe kol. beżowego ze średnim prążkiem; golf beżowy; obuwie sportowe. Na szyi miał gruby łańcuch z metalu kol. złotego, na rękach bransoletę z metalu kol. złotego, dwa sygnety z metalu kol. złotego, w tym jeden z wizerunkiem orła, zegarek na metalowej bransoletce.

Elżbieta Baziuk



c. Edwarda i Janiny, ur. 16.06.1950 r. w Świeciu nad Wisłą, ostatnio zam. w Gdańsku, ul. Przyjemna

W dniu 20 lutego 2002 r. wyszła z domu i do chwili obecnej nie powróciła. Rysopis: wiek z wyglądu 50 lat, wzrost 160 cm, krępa budowa ciała, włosy rude - do ramion, twarz owalna, twarz owalna, cera blada, oczy piwne, uszy średnie. Znaki szczególne: częściowa proteza górnej szczęki, brodawka pod nosem - po lewej stronie twarzy. Ubrana była w kurtkę granatową z podpinką, białą czapkę, zieloną bluzkę, spodnie i buty typu adidas kol. jasnego.

nieustalona tożsamość



W Ośrodku Readaptacji Stowarzyszenia Solidarni PLUS EKO Szkoła Życia w Wandzinie (pow. człuchowski)

przebywa mężczyzna, którego tożsamości do chwili obecnej nie ustalono. Podaje, że nazywa się Władysław Kolesnikow lub Igor Dachno. Jednak z uwagi na chorobę kontakt z nim jest utrudniony. Rysopis: wiek ok. 35 lat, 178 cm wzrostu, włosy ciemne, krótkie, czesane

na bok, sylwetka wysmukła, czoło wysokie, oczy piwne.

Rozalia Waszyńska



c. Aleksandra i Antoniny z d. Chrzaszcz, ur. 02.08.1954 r., zam. w Gdańsku, ul. Tamka 29/42

Poszukiwania prowadzi VII Komisariat Policji w Gdańsku. W kwietniu 1997 r. wyszła z domu i do chwili obecnej nie powróciła. Ostatni raz widziana była w sierpniu 2000 r. w okolicy targowiska miejskiego we Wrzeszczu. Rysopis: wiek z wyglądu ok. 55 lat, wzrost 154 cm, budowa ciała wysmukła, włosy krótkie, jasno-brązowe, cera zniszczona, oczy ciemnobrązowe, rozszczepienie górnej wargi i asymetria nosa.

Tadeusz Bojarzyński



s. Bronisława i Bronisławy z d. Misarko, ur. 11.08.1939 r., zam. w Gdańsku, ul. Strakowskiego 2/6

Poszukiwania prowadzi III Komisariat Policji w Gdańsku. Ostatni raz widziany był w styczniu 1992 r. w miejscu swojego zamieszkania. Rysopis (w chwili zaginięcia): wiek 52 lata, wzrost 170 cm, włosy ciemne, szpakowate, postać wysmukła, cera śniada, czoło wysokie, oczy ciemnobrązowe, nos duży, wąski, prosty, uszy duże przylegające. Ubrany był w kurtkę z materiału koloru brązowego, marynarkę koloru jasnobrązowego.

Andrzej Brechelke



s. Eryka i Urszuli, ur. 27.01.1972 w Gdyni zam. w gm. Rumia, Kazimierz 12 a W dniu 12.04.2001

r. zaginał w Dębogórze. Rysopis: wiek z wyglądu 30-35 lat, ok. 180 cm wzrostu, smukła budowa ciała, włosy szpakowate krótkie proste, twarz owalna, cera śniada, czoło wysokie, oczy piwne, nos duży prosty, uszy małe przylegające. Znaki szczególne: obcięte dwa koniuszki palców prawej dłoni. Ubiór: granatowa kurtka z czerwonymi pasami na rękawach, brązowe dżinsy, białe buty sportowe. Osoby mogące przyczynić się do ustalenia miejsca pobytu zaginionego proszone są o kontakt z Komendą Powiatową Policji w Pucku, ul. Dworcowa 5 tel. (0-58) 674-52-22.

GAZETA POWIATOWA



promocja@powiatbytowski.pl

www.powiatbytowski.pl

nr 23

BIULETYN INFORMACYJNY STAROSTWA POWIATOWEGO W BYTOWIE

Fundacja PZU ogłasza konkurs



Do 15 sierpnia 2005 można nadsyłać wnioski na konkurs dotacyjny Fundacji PZU „Rozwijanie społecznej aktywności niepełnosprawnych dzieci i młodzieży”. Celem konkursu jest wsparcie zorganizowanej opieki nad niepełnosprawnymi dziećmi i młodzieżą. Dotacje służyć mają zwiększeniu samodzielności i aktywności społecznej tej grupy dzieci i młodzieży, umożliwiając jednocześnie ich rodzicom rozwój własnej aktywności życiowej. Przeznaczone są na realizację i upowszechnienie efektywnych działań służących przygotowywaniu do życia dzieci i młodzieży niepełnosprawnej. W konkursie preferowane będą projekty, których celem będzie uruchomienie regularnych form opieki oraz stałych mechanizmów wsparcia dla rodziców. Do ubiegania się o dotacje uprawnione są organizacje pozarządowe prowadzące działalność społecznie użyteczną i inne. Maksymalna wysokość dotacji: 30 tys. zł. Maksymalny czas trwania projektu: 6 miesięcy. Termin składania wniosków: 15 sierpnia 2005. Więcej o konkursie można przeczytać na stronie Fundacji: www.fundacja.pzu.pl oraz uzyskać pod nr tel. (22) 582 25 38, 582 23 06, email: fundacja@fundacja.pzu.

Przetarg na drogę

W dniu 4.07.2005 nastąpiło otwarcie ofert przetargowych na remont i modernizację drogi powiatowej na odcinku Zieliń, Starkowo, Cetyń. Do przetargu przystąpiły 4 firmy: Przedsiębiorstwo Drogi i Mosty ze Słupska, Przedsiębiorstwo Drogowo –

Mostowe ze Słupska, NCC Industrie z Wrocławia i LPRD z Łęborka. Po wstępnym sprawdzeniu ofert najkorzystniejsza okazała się oferta NCC. Przetarg jest jednak w trakcie rozpatrywania i ostatecznie nie dokonano wyboru oferty.

Informujemy

Zarząd Dróg Powiatowych w Bytowie informuje, że w dniu 11 lipca br. o godz. 12 w miejscowości Wałdowo nastąpi przekazanie placu bu-

dowy pod inwestycję pt. „Przebudowa drogi powiatowej nr 1720G, DP 1714G - Wałdowo - Piaszczyzna, km 4+800 - 7+ 945, o długości 3,145 km”.

VII Zjazd Kaszubów

Łeba, 9 lipca 2005

■ Patronat honorowy: Marszałek Donald Tusk, Wicemarszałek Sejmu RP
■ Patronat medialny: Telewizja Polska Pr. II
■ Radosne spotkanie

godz. 11.30 - Przyjazd pociągu Transcassubia do Łeby
godz. 12 - Msza św. w Parku Jana Pawła II

■ Port Jachtowy

godz. 15 - Koncertowanie kaszubskie cz. I
godz. 16.30 - Koncert Gwiazdy KAYAH i Jej Goście
godz. 17.45 - Koncertowanie kaszubskie cz. II
godz. 19 - Koncert zespołu Leszcze

■ Falochron zachodni przy Porcie Jachtowym

godz. 22.30 - Kaszubskie Impresje - Tańczące Fontanny

■ Spotkania towarzyszące

- mecz piłki nożnej gwiazd polityki i samorządu ul. Sportowa

- Jarmark Kaszubski ul. Jachtowa

www.kaszubi.pl

www.leba.pl



Tania energia



30 czerwca br. Starosta Michał Świątek-Brzeziński oraz Przedwodniczący Komisji Rolnictwa, Leśnictwa i Gospodarki Wodnej Rady Powiatu – Jan Narloch, Naczelnik Wydziału Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa – Ryszard Sylka i Naczelnik Wydziału Promocji i Rozwoju Powiatu – Adam Leik udali się z wizytą do Jezierzyc, która miała na celu zapoznanie się z możliwościami wykorzystania wierzby energetycz-

nej i odpadów drewnianych w uzyskiwaniu energii cieplnej. Wizyta na plantacji wierzby energetycznej oraz w szkole opalanej zrębkami drewnianymi pozwoliła nam na zapoznanie się z możliwościami uzyskania taniej energii cieplnej. Zamierzmy takie wzory przenieść do powiatu bytowskiego, gdzie z uwagi na wysokie bezrobocie i niskie dochody ludności mogłaby zrodzić się alternatywa, dzięki której wiele rodzin zaczęłoby taniej ogrzewać swoje mieszkania i domy. Powstanie plantacji i przerobu

materiału opałowego w przyszłości dałoby szansę na stworzenie miejsc pracy – dzieli się swoimi spostrzeżeniami Michał Świątek-Brzeziński – Starosta Bytowski.

Jak wielkie możliwości tkwią w często niewykorzystywanych odpadach drewnianych przedstawiciele samorządu powiatowego mogli przekonać się także w firmie Państwa Łąckich w Kołczygłowych.

Tam nie marnuje się nic. Odpady powstałe w trakcie prowadzonej produkcji są od razu zagospodarowywane i, co

warte zauważenia, znajdują nabywców – dodaje Starosta.

Już wkrótce w powiecie bytowskim rozpoczyna się akcja mająca na celu propagowanie wykorzystania odnawialnych źródeł energii, w tym także pozyskiwanej z wierzby. Z pewnością konieczny jest dobry przykład, aby na tej podstawie pomysł wypromować i zachęcić do udziału w jego realizacji nie tylko lokalne firmy, czy samorządy, ale również wszystkich mieszkańców powiatu.

OGŁOSZENIE

Starosta Bytowski

zatrudni w Starostwie Powiatowym w Bytowie

Radcę prawnego - spełniającego wymagania, o których mowa w ustawie o radcach prawnych.

Oferty wraz z wymaganymi dokumentami: kwestionariuszem osobowym, listem motywacyjnym, CV, dyplomem ukończenia studiów, dokumentem potwierdzającym doświadczenie zawodowe, oświadczeniem o posiadaniu pełnej zdolności do czynności prawnych oraz niekaralności, zaświadczeniem o stanie zdrowia wystawionym przez lekarza medycyny pracy należy składać w terminie 14 dni od ukazania się ogłoszenia w sekretariacie Starostwa Powiatowego w Bytowie, ul. 1 Maja 15, 77-100 Bytów, pokój nr 16. Kontakt telefoniczny (059) 822 8006 wew. 46 lub tel. kom. 603 110 132.

Dawna Kuchnia Kaszubska

Na naszym regionalnym rynku wydawniczym ukazała się cenna pozycja książkowa. Pani Wiesława Niemiec wydała książkę pt. „Gawędy o dawnej kaszubskiej kuchni”. Prezentowane tu przepisy kulinarne dają możliwość zapoznania się z bogactwem kulinarnych przysmaków kaszubskich. Książka godna polecenia na wakacyjną lekturę.



Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Bytowie informuje

Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Bytowie otrzymało w 2005 r. następujące środki z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych:

1. Dofinansowanie turnusów rehabilitacyjnych – 90000 zł - kwota wykorzystana na dzień 31.05.2005 – 90 000 zł.

2. Dofinansowanie sportu, kultury, rekreacji i turystyki – 10 000 zł - 4640 zł.

3. Dofinansowanie zaopatrzenia w sprzęt rehabilitacyjny, przedmioty ortopedyczne i środki pomocnicze – 10 7790 zł - 61 199 zł.

4. Dofinansowanie likwidacji barier architektonicznych, w komunikowaniu się i technicznych – 200 000 zł – 200 000 zł.

O środki PFRON mogą ubiegać się osoby niepełnosprawne:

1. posiadające aktualne orzeczenie o stopniu niepełnosprawności,

2. których dochód nie przekracza 50 proc. przeciętnego wynagrodzenia na członka rodziny pozostającego we wspólnym gospodarstwie domowym tj. 1207,72 zł, i 65 proc. przeciętnego wynagrodzenia w przypadku osoby samotnej, tj. 1570,04 zł.

Dofinansowanie do uczestnictwa w turnusie rehabilitacyjnym

O dofinansowanie mogą ubiegać się osoby niepełnosprawne spełniające warunki podane w pkt 1 i 2. Dofinansowanie wynosi w przypadku osoby ze znacznym stopniem niepełnosprawności (I grupa) oraz dzieci i młodzież do lat 16 ucząca się – 652 zł, umiarkowany stopień niepełnosprawności (II grupa) – 604 zł, lekki stopień niepełnosprawności (III grupa) – 556 zł, dla opiekuna osoby niepełnosprawnej kwota dofinansowania wynosi 435 zł.

Do dzisiejszego dnia skorzystało z dofinansowania 26 dzieci z 21 opiekunami na kwotę 28 769 zł oraz 88 dorosłych z 22 opiekunami na kwotę 61 231 zł.

Dofinansowanie do zakupu przedmiotów ortopedycznego zaopatrzenia i środków pomocniczych

O zwrot mogą ubiegać się osoby niepełnosprawne spełniające warunki podane w pkt. 1 i 2. Dodatkowym warunkiem otrzymania zwrotu za zakupiony przedmiot jest

dopłata Narodowego Funduszu Zdrowia

Z tego zadania skorzystało 34 dzieci na kwotę 21 885 zł oraz 62 dorosłych na kwotę 38 901 zł.

Dofinansowanie do sprzętu rehabilitacyjnego

O dofinansowanie mogą ubiegać się osoby niepełnosprawne spełniające warunki podane w pkt. 1 i 2. Centrum dofinansowuje 60 proc. kosztów tego sprzętu. Osoba niepełnosprawna pokrywa 40 proc. W roku bieżącym skorzystała 1 osoba na kwotę 413 zł.

Dofinansowanie do likwidacji barier architektonicznych i w komunikowaniu się

O dofinansowanie mogą ubiegać się osoby niepełnosprawne spełniające warunki podane w pkt. 1 i 2 i posiadające znaczny lub umiarkowany stopień niepełnosprawności (I i II grupa). Centrum dofinansowuje 80 proc. realizacji zadania. Osoba niepełnosprawna pokrywa 20 proc. W przypadku pozostania środków będą realizowane wnioski osób z lekkim stopniem niepełnosprawności (III grupa).

Z dofinansowania do likwidacji barier architektonicznych skorzystały 42 osoby na kwotę 159 140 zł.

Natomiast na likwidację barier w komunikowaniu się skorzystało 23 osoby na kwotę 40 860 zł.

Dofinansowanie sportu, kultury, rekreacji i turystyki

O dofinansowanie ze środków funduszu organizacji sportu, kultury, rekreacji i turystyki dla osób niepełnosprawnych mogą ubiegać się osoby prawne i jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej, jeżeli prowadzą działalność co najmniej 2 lata przed dniem złożenia wniosku.

Na dzień dzisiejszy złożone są 3 wnioski na kwotę 5360 zł.

Do realizacji powyższych zadań należy złożyć wniosek (dostępny w PCPR), załączyć:

- aktualne orzeczenie o stopniu niepełnosprawności

- dochody (PIT za 2004 rok),

- oraz dokumenty, które są wypisane na każdym wniosku

Blizsze informacje można uzyskać w PCPR w godz. 8 – 15 (ul. Domańskiego 2, 77-100 Bytów – w siedzibie Domu Dziecka) tel. 822-80-68.

Promocja kulturalna Miastka

Rozmowa z **Rafałem Kopyrą**, właścicielem „Spichlerza” i szefem Towarzystwa Twórców i Miłośników Kultury „Spichlerz” w Miastku.

- Czym zajmuje się Wasza organizacja?

- Działamy w dziedzinie kultury. Wystawy plastyczne, plenery malarskie, konkursy literackie, koncerty oraz warsztaty – to tylko niektóre z przedsięwzięć organizowanych przez Towarzystwo Twórców i Miłośników Kultury „Spichlerz”.

- Kto tworzy Stowarzyszenie?

- Nasze stowarzyszenie tworzą osoby, które poza swoją pracą zawodową czy też sprawami prywatnymi realizują się na niwie działań społecznych. Stowarzyszenie zrzesza 50-osobową grupę artystów, muzyków, dziennikarzy, nauczycieli, przedsiębiorców, społeczników, młodzieży, animatorów kultury.

- Co jest Państwa statutową działalnością?

- Głównymi założeniami działalności stowarzyszenia są działania na rzecz rozwoju i promocji regionu, poprzez organizowanie imprez kulturalnych, pobudzanie środowisk społecznych do działań na rzecz rozwoju szeroko rozumianej kultury regionu ze szczególnym uwzględnieniem istniejących potrzeb.

- To szerokie pole działania, gratulujemy, promocja regionu

miastecznego jest ogromnie potrzebna. Co ciekawego wydarzyło się dzięki Stowarzyszeniu?

- W roku ubiegłym zorganizowaliśmy szereg przedsięwzięć m. in.: Konkurs plastyczny pod nazwą „Taki jest mój świat”, skierowany do dzieci i młodzieży ze specjalnych ośrodków wychowawczych powiatu i miejscowości ościennych. W przedsięwzięciu wzięło udział 14 placówek oświatowych. Na konkurs nadesłano około 200 form plastycznych. Rozstrzygnięcie konkursu miało miejsce 1 czerwca. Uroczystego otwarcia dokonał wicestarosta Tomasz Borowski. Pod nazwą „Miasteczki Kruk” organizowany jest Ogólnopolski Konkurs Malarsko - Rzeźbiarski. Ubiegłoroczną wystawę, prezentowaną w galerii „Atelier” w „Spichlerzu”, odwiedziło około 2,5 tysiąca osób. Patronat honorowy objął marszałek województwa pomorskiego Jan Kozłowski. Odbyły się także warsztaty muzyki, które cieszyły się dużym zainteresowaniem wśród młodzieży. Rozpoczęliśmy także współpracę ze stowarzyszeniem z Niemiec, które zaowocowało podpisaniem umowy partnerskiej z „Kulturwerk



Rafał Kopyra, właściciel „Spichlerza”, urodził się w Strzelcach Opolskich, ma 35 lat, wykształcenie średnie, od 9 lat działa na naszym terenie, oprócz działalności na niwie kultury zajmuje się antykami.

Vorpommern e. V.”. 1 lipca odbyła się fantastyczna impreza, rozstrzygnięcie Grand Prix o nagrodę Miasteczkiego Kruka pt. „Zabytki architektury jako dziedzictwo kulturowe z programu Kultury jako fundament integracji społecznej”. Napłynęło 90 prac z naszego regionu, z terenu województwa, ale także z Polski. Wygrała praca Jacka Adamczyka, lokalnego malarza. Jest to obraz ukazujący XIX-wieczne gospodarstwo. Obraz został namalowany 2 lata

temu, dziś zabudowa ta uległa całkowitemu zawaleniu. Wojewódzki konserwator zabytków podjął działania mające na celu odtworzenie tej zabudowy, a ten obraz posłużył jako jeden z dokumentów do odtworzenia gospodarstwa. Nagrodę ufundował Marszałek Województwa Pomorskiego, Starosta Bytowski, Burmistrz Miastka oraz Polsko-Amerykańska Fundacja Wolności.

- Dziękujemy za rozmowę i życzymy wielu sukcesów.

Imprezy w najbliższym czasie

Nazwa imprezy	Termin	Miejsce imprezy
Otwarte turnieje Tenisa Ziemnego o puchar Grand Prix Bytowa	10, 17 lipca	MOSiR
„DNI BYTOWA”	8-10 lipca	MOSiR, zamek bytowski
Festyn Integracyjny	09 lipca	Modrzejewo
„Bytowska Watra”	15-17 lipca	Udorpie k. Bytowa
Biesiada Kaszubska	16 lipca	Jasień
Złot Czarownic	16 lipca	Piaszno
Turniej Siatkówki Plażowej o puchar Grand Prix Bytowa	10, 17, 24 lipca	OTW „Jeleń”
X Turniej Piłkarski Seniorów im. Kazimierza Marciniaka	17 lipca	MOSiR

Konkurs

Pomoc społeczna

Zarząd Województwa Pomorskiego ogłosił otwarty konkurs ofert na realizację zadań Samorządu Województwa Pomorskiego w roku 2005 w zakresie pomocy społecznej przez organizacje pozarządowe prowadzące działalność w zakresie pomocy społecznej. Przedmiotem konkursu jest wyłonienie podmiotów, którym zostanie zlecone wykonanie następującego zadania: **Inicjatywy o nowatorskim charakterze w zakresie aktywizacji społecznej osób bezradnych, a w szczególności działania o charakterze integrującym organizacje pozarządowe i upowszechniające dobre praktyki w sferze pomocy społecznej.** Do konkursu mogą przystąpić organizacje pozarządowe, w których zapisy statutowe obej-

mują prowadzenie działalności w zakresie pomocy społecznej.

Czas realizacji zadania do 31 grudnia 2005. Oferty należy składać do dnia 27 lipca 2005 r. do godz. 15 w sekretariacie Departamentu Edukacji i Spraw Społecznych (p. 329) Urzędu Marszałkowskiego, 80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27 lub za pośrednictwem poczty, w załączonej kopercie podpisanej „Otwarty konkurs ofert na realizację zadań Samorządu Województwa Pomorskiego w zakresie pomocy społecznej”. Decyduje data złożenia ofert w sekretariacie lub data stempla pocztowego.

Informacji szczegółowej udziela p. Agata Chruł, tel. (58) 32 615 69, e-mail: a.chrul@woj-pomorskie.pl.

Zabytki Powiatu Bytowskiego

Kościół parafialny w Pomysku Wielkim

Kościół parafialny pw. Niepokalanego Serca NMP w Pomysku Wielkim wybudowany został na wzniesieniu w 1890 roku w stylu neogotyckim. Pierwszy kościół wybudowano tutaj w roku 1430, zaś w XVII wieku Hirs von Pomeiske ufundował kolejny kościół. Obecny kościół od zakończenia wojny użytkują katolicy. Kościół jest orientowany, jednonawowy, murowany z cegły i kamienia.

Kościół pw. Niepokalanego Serca NMP do 1973 roku był filią kościoła św. Katarzyny w Bytowie. Wewnątrz kościoła znajdują się konfesjonały z 1950 -

1960 roku, ambona i organy z 1895 roku oraz piękny witraż w kształcie koła symbolizującego doskonałość (zasłonięty częściowo przez ołtarz główny). Rzeźby w ołtarzach zostały wykonane przez Czesława Marczyka - bytowskiego rzeźbiarza. W kościele znajdowała się sławna, drewniana rzeźba Madonny z Dzieciątkiem, pochodząca z roku 1430. Rzeźba ta, reprezentująca duże wartości artystyczne, zaginęła w ostatniej zawierusze wojennej.

Kościół wpisany do rejestru zabytków rej. nr A-361 z 10-12-1997 r.



Komunikat sanepidu

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bytowie informuje, że na podstawie przeprowadzonych inspekcji sanitarnych postanawia dopuścić organizowanie kąpielisk w następujących miejscowościach położonych nad jeziorami:

■ Dywan: Sominy, Prądzonka

■ Studzienice: Studzienice, Kłaczno, Kłaczno-Osowo

■ Jasień: Czarna Dąbrówka, Jasień, Zawiaty, Łupawsko

■ Mausz: Parchowo, Grabowo, Frydrychowo

■ Czarna Dąbrówka: Czarna Dąbrówka

■ Jeleń: Bytów

■ Lednik: Miastko

■ Głębokie: Świeszyno

■ Bobocieńskie: Bobocino

Szachy. Finał X Turnieju „Na Zamku” Tytuł dla Cyry



Szachiści grali na zamku przez cały tydzień.

Fot. Leszek Literski

W jubileuszowym X Turnieju Szachowym „Na Zamku” w Bytowie wzięło udział 23 szachistów. Eliminacje trwały tydzień. W finale, w niedzielę, zagrało 15 zawodników. Wygrał Tomasz Cyra z Bytowa.

(GG)

Wyniki

1. Tomasz Cyra	(Bytów)	7
2. Sławomir Szynwelski	(Bytów)	6,5
3. Marian Wirkus	(Bytów)	6,5
4. Zdzisław Pelowski	(Lipusz)	6,5
5. Jarosław Wirkus	(Dretyń)	6
6. Krzysztof Kucharski	(Bytów)	5,5
7. Paweł Wnuk Lipiński	(Miastko)	5,5
8. Henryk Wirkus	(Dretyń)	5,5
9. Zygmunt Dyks	(Bytów)	5
10. Stanisław Magiera	(Bytów)	4,5

LEKKOATLETYKA

■ Bez sukcesów

Zawodnicy Talexu Borzytuchom i Olimpii Bytów mieli pracowity weekend. Michał Breszka, Bagra Talex wystartował w dwóch dużych imprezach lekkoatletycznych i w obydwóch zajął 7 miejsca. Pierwszą z nich była Bursztynowa Milla w Sopocie. Tam Breszka w biegu ulicznym na dystansie własni 1 mili zajął siódme miejsce w kategorii seniorów. Jego czas to 4,38,80 minuty. W tym biegu wystartował także Krzysztof Prabucki, Milena Talex, który do mety dobiegł z czasem 4,39,60 minuty. To pozwoliło mu zająć dziesiątą lokatę. Kolejnymi zawodnikami w jakich wystartował Michał był Memoriał Żylewicza w Gdańsku. - W biegu na 3 kilometry był siódmy - mówi Jarosław Ściagała, trener zawodnika. W wolnym biegu, którego kolejność rozstrzygnęła końcówka zawodnik Talexu uzyskał czas 8,25 minuty. W miniony weekend biegali także inni zawodnicy. Swoje siły sprawdzili w biegu po plaży w Jarosławcu. Najlepiej na dystansie 15 kilometrów poradził sobie Tadeusz Zblewski z Olimpii Bytów, który do mety dobiegł na czternastej pozycji. Dwa oczka niżej uplasował się Grzegorz Dorszyński, Talex Borzytuchom a na 30 miejscu przybiegł Krzysztof Prabucki, Milena Talex.

(cino)

Piłka nożna. Wzmocnienia Drutex-Bytovii Kompletują IV ligę

Mimo, że do rozpoczęcia rozgrywek pozostało jeszcze kilka tygodni, już trwają spekulacje, kto zagra w Drutex-Bytovii Bytów w IV lidze.

Pierwszych zawodników, których testuje trener mogliśmy poznać podczas sparingu z Lechią Gdańsk. Na boisku wystąpiło 4 nowych piłkarzy.

Najkorzystniejsze wrażenie sprawił Łukasz Kłos z Powiśla Dzierżgoń. Ten wychowanek Pogoni Lębork od nowego sezonu ma wolną kartę i chętnie zagrałby w bytowskiej drużynie.

- Chętnie widziałbym go w zespole - mówi Waldemar Walkusz, trener Drutex-Bytovii. - Dobrze również wypadł Piotr Tomaszewicz z Poloneza Bobrowniki. Trochę słabsze spotkanie zagrał Patryk Kitowski. Znam jego tryb przygotowań i w miarę treningów jego forma powinna rosnąć.

Bartosz Biber z Drutex-Kaszubii Kościerzyna, ostatni z testowanych nowych piłkarzy, wypadł najslabiej. Przebywał kilkanaście minut na boisku i może dlatego nie mógł pokazać wszystkich swoich umiejętności. Ten zawodnik już zimą był testowany do gry w Bytovii, ale wówczas nie zyskał uznania trenera.

Przynajmniej jeszcze 3 nowych zawodników chce przetestować Waldemar Walkusz. Na razie jednak nie chce zdradzać ich nazwisk.

Nie wiadomo jeszcze, który z obecnych piłkarzy znajdzie się w kadrze na IV ligę. W ostatnim spotkaniu z Lechią niektórzy sprawili niekorzystne wrażenie. Najwięcej



W sparingowym spotkaniu piłkarze Bytovii ulegli Lechii 1:8.

Fot. Leszek Literski

krytyki było pod adresem Ryszarda Mądzelewskiego, najstarszego zawodnika Bytovii.

- Było to pierwsze po rundzie wiosennej spotkanie piłkarzy - tłumaczy trener. - Rysiek zagrał słabszy mecz,

ale każdemu może się to zdarzyć. Na szczęście był to mecz sparingowy. Jest jeszcze sporo czasu, aby podszlifować formę. Rysiek był w ubiegłym sezonie jednym z najlepszych zawodników. Je-

go atutem jest doświadczenie.

Najbliższy sprawdzian to mecz z Drutex-Kaszubią Kościerzyna. Po tym spotkaniu będzie wiadomo już znacznie więcej. Na razie trener nie zamyka drogi przed żadnym zawodnikiem.

Leszek Literski

Sroga lekcja futbolu

Piłkarze Drutex-Bytovii Bytów po rozgrywkach mieli bardzo mało odpoczynku. Nic dziwnego, skoro o sparing poprosili piłkarze drugoligowej Lechii Gdańsk. Z takim zespołem niejedna drużyna grałaby i w nocy.

Pierwsza połowa momentami była wyrównana. Doświadczenie gości dało jednak górę. Strzelili oni dwie bramki po błędach obrońców. Dobrze pokazał się Łukasz Kłos, który zdobył honorowego gola.

Do przerwy bytowski bramkarz wyjmował piłkę jeszcze jeden raz. Za to po przerwie musiał do siatki sięgać aż 5 razy. Trener Lechii wymieniał wszystkich jedenastu zawodników, bytowski zaledwie kilku i to w przeciągu kilkunastu minut.

Nowi bytowskie piłkarze jeszcze nie w pełni rozumieją się z dotychczasowymi graczami. Może jak trochę poćwiczą, gra będzie o wiele efekowniej.

Sparing

W sobotę 9 lipca Drutex-Bytovia Bytów rozegra kolejny sparing. Po drugoligowej Lechii Gdańsk do Bytowa zawita trzecioligowa Drutex-Kaszubia Kościerzyna. Spotkanie będzie rozgrywane w ramach Dni Bytowa. Początek o godzinie 16. Będzie więc okazja sprawdzić kolejnych piłkarzy, chcących grać w bytowskim zespole.

FAGUS PARKIETY
www.fagus.com.pl, czynne 9.00-18.00
salon-hurtownia podłóg z drewna
- dęb, buk, jesion, czereśnia, mozaiki
- deski egzotyczne, surowe, lakierowane
- profesjonalne kleje, klejony, kleje
- pomalowane w kolorze betonu (granie)
- układanie i cyklinowanie
- promocja - dęb country za 45 zł/m²
NOSKOWO (przy trasie Słupsk-Sławno)
Koszalin, Szczecińska 70
(059) 810 88 19, (094) 346 76 54

D & W BORZYSZKOWSCY
HURTOWNIA PANELI
OFERUJEMY:
Panele ściennie i podłogowe
panele ściennie od 13,90 zł/m²
panele podłogowe od 10 zł/m²
KONARZYN
ul. Szwedka 5
tel. 0 58 833 10 43
kom. 0 608 018 275
BYTÓW
ul. Miasteczka 1
tel. 0 696 946 826
BRUSY
ul. Gdalska 14
tel. 0 696 310 315
14000

SKOK WESOŁA
Pożyczka wakacyjna
Rata tylko **101,47 zł**
Oprocentowanie rzeczywiste na dzień 30.05.05, dla kwoty 3.000 zł przy uwzględnieniu opłat i prowizji wynosi 16,26% przez 36 mcy
Ten leżak czeka na Ciebie!
MIASTKO
UL. WYBICKIEGO 53 C
TEL. 857 00 95
0 - 801 111 113
www.skokwesola.pl

do 10 000 zł
bez poręczycieli
do 36 miesięcy
SKOK
im. św. Jana z Kęt w Rumi
Bytów, ul. Jana Pawła II 22,
(plebania św. Katarzyny)
tel. (059) 822-85-70
Człuchów, ul. Długosza 31,
tel. (059) 834-23-10
Lębork, ul. Armii Krajowej 23/15,
tel. (059) 862-17-05
Słupsk, ul. Mickiewicza 52/1,
tel. (059) 841-01-41
Więcej informacji uzyskacie Państwo na naszych stronach www.skokkjan.pl
W naszej ofercie znajdziesz także inne pożyczki, dopasowane do Twoich potrzeb oraz możliwości finansowych.

Pożyczka Wakacyjna
infolinia: 0 801 400 201

Więści z ratusza



www.bytow.com.pl

urząd@bytow.com.pl

nr 7

BIULETYN INFORMACYJNY URZĘDU MIEJSKIEGO W BYTOWIE

Dni Bytowa

Za kilka dni będziemy obchodzić kolejną rocznicę nadania praw miejskich. Pierwsze wzmianki dotyczące nazwy pochodzą z pierwszej połowy XIV wieku, wynika z nich, iż założycielem osady był Byt. Nadaniem 12 lipca 1346 r. przez Wielkiego Mistrza Henryka Dusemera przywileju lokacyjnego Bytów

otrzymał prawa miejskie, które pozwoliły na jego szybki rozwój. Nadanie praw miejskich przez Wielkiego Mistrza widoczne jest w herbie, w którym występują symbole zakonne.

Historia miasta nierozdzielnie związana jest z burzliwymi dziejami Pomorza. Po odzyskaniu niepodległości Bytów jako miasto zaczęło się dynamicznie rozwijać. Mozaika

językowa, kulturowa i wyznaniowa, tak charakterystyczna dla Bytowa jest skutkiem II wojny światowej. Pierwsze obchody Dni Bytowa miały miejsce w roku 1994.

Władze miejskie postanowiły zmienić przebieg tegorocznych uroczystości. Mamy nadzieję, że zaproponowana forma obchodów spodoba się mieszkańcom i będzie kontynuowana.



Fot. Robert Kwiatek

Program Dni Bytowa 8-10 LIPCA 2005

SCENA ZAMEK

PIĄTEK 8 LIPCA

- godz. 19 Występ KASZUBSKIEGO ZESPOŁU PIEŚNI I TAŃCA „BYTÓW” oraz grup artystycznych MDK
- godz. 21 UROCZYSTE OTWARCIE DNI BYTOWA
- Rozstrzygnięcie konkursów: Piękna Wieś i Najładniejsza Posesja
- godz. 21.30 Śpiewają wokalistki, laureatki przeglądów ogólnopolskich
- godz. 22 Zabawa z zespołem „AKT”, znanym z programu „JAKA TO MELODIA?”

SOBOTA 9 LIPCA

VIII WIELKI TURNIEJ RYCERSKI „GRYFA POMORSKIEGO”

- godz. 11 PRZEMARSZ ULICAMI MIASTA z placu Krofeya na zamek
- godz. 11.30 Przywitanie i przedstawienie drużyn
- godz. 12 ROZPOCZĘCIE TURNIEJU ŁUCZNICZEGO (dziedziniec zamku)
- godz. 13.30 ROZPOCZĘCIE TURNIEJU KUSZNICZEGO (dziedziniec zamku)
- godz. 14 Tor przeszkód (zaplecze zamku)
- godz. 15 Zabawy plebejskie dla publiczności (zaplecze zamku)
- godz. 16 Zespół Tańca Celtyckiego TREBRARUNA z Gdańska
- godz. 17 Zespół muzyki folkowej i celtyckiej GESH
- godz. 18 Turniej „MACHINY PAGIŃSKIEGO” (zaplecze zamku)
- godz. 19 Teatr cienia „OPowieści z WYPRAWY” (dziedziniec zamku)
- godz. 20 Turniej walk pieszych (dziedziniec zamku)
- godz. 21.30 MIT I HISTORIA – mała inscenizacja bitwy
- godz. 22 ZABAWA PRZED ZAMKIEM przy muzyce dancinowej

NIEDZIELA 10 LIPCA

- godz. 12.30 ODDANIE HOŁDU BYŁYM MIESZKAŃCOM BYTOWA na placu Garncarskim, przemarsz na dziedziniec zamku
- godz. 13 UROCZYSTA MSZA ŚWIĘTA na dziedzińcu zamkowym
- godz. 14 Wręczenie nagród i zakończenie TURNIEJU RYCERSKIEGO
- godz. 22 ZACZAROWANY ŚWIAT OPERETKI – występ artystów z Teatru Muzycznego w Poznaniu

SCENA „LEŚNA” - MOSiR

SOBOTA 9 LIPCA

- godz. 16 MDK ZAPRASZA – prezentacja sekcji, gry, konkursy, zabawy dla dzieci
- godz. 18 JAMAYA BIGGI – koncert zespołu rockowego
- godz. 19.30 Zespół GRAFIT – ekspresyjny występ grupy
- godz. 21 IRA – KONCERT GWIAZDY
- godz. 22.30 COCTAIL – najlepsze polskie przeboje w wykonaniu grupy z Gdańska
- godz. 00.30 – 2 Plenerowa dyskoteka

NIEDZIELA 10 LIPCA

- godz. 17.30 Zespół NOLI – własne kompozycje oraz aranżacje znanych utworów
- godz. 19 Występ zespołu BLUE BLUES
- godz. 20.30 „ASO” – najlepsze polskie i światowe cowery
- godz. 22 EWELINA FLINTA - GWIAZDA WIECZORU

IMPREZY SPORTOWO – REKREACYJNE

PIĄTEK 8 LIPCA

- godz. 16 TURNIEJ PIŁKARSKI Zakładów Pracy (eliminacje) - MOSiR
- godz. 20 Zabawa ludowa z zespołem GOLDEN SAX – Bar Leśny

SOBOTA 9 LIPCA

- godz. 10 Otwarty TURNIEJ TENISA ZIEMNEGO (eliminacje) korty tenisowe MOSiR
- godz. 11 TURNIEJ SIATKÓWKI PLAŻOWEJ - OW „Jeleń”
- godz. 15 Turniej TRIO BASKET – OW Jeleń
- godz. 16 Mecz DRUTEX BYTOVIA BYTÓW – DRUTEX KASZUBIA Kościerzyna
- godz. 17 TURNIEJ PIŁKARSKI Zakładów Pracy (półfinały) - boisko boczne MOSiR

NIEDZIELA 10 LIPCA

- godz. 12.25 START HONOROWY WYŚCIGU KOLARSKIEGO „POMORSKI KLASYK” – (vis-à-vis zamku)
- godz. 13.11-13.25 Przejazd wyścigu ulicami miasta „GÓRSKA PREMIA” na ul. Miłej
- godz. 14. WYŚCIGI ROWEROWE DLA DZIECI do lat 15 – stadion MOSiR
- godz. 16 FINAŁ TURNIEJU PIŁKARSKIEGO Zakładów Pracy – stadion MOSiR

IMPREZY TOWARZYSZĄCE

MUZEUM ZACHODNIO – KASZUBSKIE
Godziny otwarcia 8-10 lipca br. od godz. 10 do 20

EKSPOZYCJE STAŁE:

- Zabytki kultury materialnej Kaszubów
 - W kręgu sztuki sakralnej
 - Portrety książąt zachodniopomorskich
 - Broń i uzbrojenie
 - Zamku bytowskiego dawniej i dziś
- WYSTAWY CZASOWE
- Współczesna sztuka ludowa Kaszub
 - Ocalić od zapomnienia, renowacje Ingi Mach

PLAC GARNCARSKI

PIĄTEK 8 LIPCA

20.00 OFICJALNE OTWARCIE EKSPZYCJI STAŁEJ W WIEŻY POKOŚCIELNEJ

* Przy estradach czynne będą stoiska handlowe oraz place gier i zabaw dla dzieci.

Organizatorzy: Urząd Miejski, MDK, MOSiR, ZKZ, Biblioteka Miejska, Stowarzyszenie Kaszubsko - Pomorskie Bractwo Rycerzy Zamku Bytowskiego

Sponsorzy:

- KORPOS Kartuzy
- STAROSTWO POWIATOWE w Bytowie
- DATOR Poznań
- WODOCIĄGI MIEJSKIE sp. z o.o.
- LPRD SA Lebork
- PZU SA Bytów
- BANK SPÓŁDZIELCZY Bytów
- ELWOZ
- FCPK sp. z o.o.
- PBI SZULTA
- JANUSZ RICHTER
- Wydawnictwo BERDA

* Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmiany programu.

Stypendia

Za wyniki w nauce i osiągnięcia sportowe

Placówki szkolne w naszej gminie mogą udzielać pomocy materialnej w postaci stypendium za wyniki w nauce i osiągnięcia sportowe dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów Gminy Bytów. Stypendium za wyniki w nauce może być przyznane uczniowi, który uzyskał wysoką średnią ocen w poprzednim semestrze. Przyznanie tego świadczenia może nastąpić po ukończeniu pierwszego półrocza nauki w danym typie szkoły. Nie udziela się go uczniom klas I – III i klas IV do ukończenia pierwszego okresu nauki. Stypendium to przyznaje dyrektor danej szkoły po zasięgnięciu opinii Rady Pedagogicznej, ze środków przyznanych przez organ prowadzący na ten cel, powołując jednocześnie Komisję Stypendialną. Środki finansowe na pomoc materialną w postaci stypendium przyznała Rada Miejska w Bytowie w budżecie gminy. Wielkość tych środków w 2005 roku to kwota 20 000,00 zł.

Wysokość przyznanego stypendium wypłaconego jednocześnie w semestrze nie może przekroczyć kwoty 112,00 zł. Zasady wypłaty stypendium za wyniki w nauce i osiągnięcia sportowe obowiązują od 1 stycznia 2005 roku.

Dla uczniów z rodzin o niskich dochodach

Podobnie jak w lutym br. uczniowie z rodzin o niskich dochodach (dochód na osobę w rodzinie nie może przekraczać 316,00 zł) mogą składać wnioski o przyznanie stypendium szkolnego na rok szkolny

2005/2006. Wnioski te pobrać będzie można po 15 sierpnia 2005 r. w Wydziale Edukacji i Promocji Urzędu Miejskiego w Bytowie.

Zgodnie z zapisem ustawowym wnioskodawca we wniosku winien wskazać konkretny cel wydatku edukacyjnego, o którego refundację się ubiega. Nie uległy zmianie warunki ubiegania się o udzielenie pomocy materialnej oraz jej przeznaczenie.

Obowiązkiem wnioskodawcy jest udokumentowanie osiągniętych dochodów w rodzinie przez wszystkich jej członków, również tych osób, które otrzymują stypendium ze środków publicznych, oraz wpisanie ich w odpowiednie rubryki wniosku. Należy przedkładać zaświadczenia o uzyskanych dochodach za lipiec 2005 r.

Termin składania wniosków dla uczniów szkół wszelkiego typu do 15 września 2005 r. oraz do 15 października 2005 r. dla słuchaczy kolegiów. Uczniowie szkół podstawowych i gimnazjum z gminy Bytów składają wnioski w macierzystych szkołach, a pozostali w Wydziale Edukacji i Promocji Urzędu Miejskiego w Bytowie.

Na stypendium szkolne w okresie X – XI 2005 r. gmina przeznaczyła 124 000,00 zł. Liczba przyznanych stypendiów za okres I – VI 2006 r. uzależniona będzie od wielkości dotacji otrzymanej na ten cel w roku przyszłym. Przewiduje się, że przyznane stypendium za okres X – XII będzie również jednorazowym świadczeniem, a obejmie ono zwrot wydatków poniesionych również w sierpniu, związanych z przygotowaniem do nowego roku szkolnego.

Pomorski klasyk



W sali portretowej bytowskiego zamku odbyła się konferencja prasowa przed 3. Pomorskim Klasykiem, z udziałem Czesława Langa oraz burmistrza Bytowa Stanisława Marmołowskiego. Po raz trzeci na drogach Pomorza rozegrany zostanie kolarski wyścig Pomorski Klasyk. To także trzecia impreza, po Tour de Pologne (UCI ProTour) i SkodaAuto Grand Prix MTB, organizowana przez Czesława Langa i jego firmę LangTeam. W tym sezonie Pomorski Klasyk, choć jest tak „młoda” impreza, znalazł się w międzynarodowym kalendarzu UCI, z kategorią 1.2 w cyklu Europe Tour.

10 lipca 2005 roku na trasie 197 kilometrów rywalizować będą najlepsi polscy kolarze. Będzie to dla polskich zawodowych grup okazja do rewanżu za czerwcowe mistrzostwa Polski w Sobótce. Trasa jest płaska, co nie znaczy, że na kolarzy nie czekają trudności. Wyścig rozpocznie się w Bytowie, od 11.30 prezentacją ekip u stóp bytomskiego zamku, start honorowy o 12.25, meta w Uście około 17. Główną nagrodą dla zwycięzcy jest skuter firmy Kross. Obszerny reportaż z wyścigu oraz kronikę będzie można zobaczyć w TVP3. Dla Czesława Langa, pomysłodawcy wyścigu, jest to impreza nostalgiczna. Srebrny medalista olimpijski z Moskwy urodził się „na

trasie wyścigu”, w Kołczygłowach, a w Bytowie rozpoczął kolarską karierę w klubie Baszta, pod okiem trenera Euzebiusza Marciniaka.

Moją ideą było pokazanie piękna tej ziemi, a kolarstwo ze wszystkich dziedzin sportu nadaje się do tego najbardziej. Nie bez znaczenia są też tradycje kolarskie Bytowa i okolic, do których i ja dołożyłem cegiełkę. Myślę, że ta impreza wspaniale wpisuje się w Dni Bytowa – mówi Czesław Lang, dyrektor wyścigu, a zarazem aktywny działacz Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Słupskiej. - Zapraszam wszystkich, nie tylko kolarzy, do Bytowa – dodaje burmistrz tego miasta, Stanisław Marmołowski.

Trasę wyścigu ustalił Lech Piasecki, mistrz świata z 1985 roku, jedyny Polak, który ichał w koszulce lidera Tour de France (1987 rok).

Wyścig jest krótszy niż przed rokiem, płaski, ale po drodze dwa niewielkie podjazdy, są też lotne premie – wyjaśnia. - Sądzę, że to wyścig dla sprinterów, ale z drugiej strony, możliwe są akcje, ucieczki. Sporo jedziemy przez lasy, ale są i długie, odkryte proste, gdzie do rywalizacji może się włączyć wiatr. Końcówka bardzo ciekawa, pięć rund po 3 km w Uście, na nadmorskim bulwarze, co bardzo przypomina podobne etapy na Giro d'Italia czy Tirreno – Adriatico.

Po sesji



8 czerwca br. odbyła się kolejna sesja Rady Miejskiej w Bytowie, podczas której przyjęto uchwały m.in. w sprawie:

- ustalenia nazwy ronda
- przebiegu zakładowych budynków mieszkalnych
- utworzenia obwodu głosowania w szpitalu dla przepr-

wadzenia wyborów do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej, zarządzonych na 25 września 2005 r.

- zmiany uchwały Rady Miejskiej w Bytowie w sprawie przyjęcia „Planu rozwoju lokalnego gminy Bytów na lata 2004-2013”.

25 lat Biegu Gochów



Już po raz 25 na trasie Bytów – Niezabyszewo – Sierżno – Udorpie – Bytów odbył się Bytowski półmaraton Bieg Gochów nad którym honorowy patronat objął Burmistrz Miasta. Bieg, który w historii uznano dwukrotnie za najlepszy w kraju, organizuje Komitet Organizacyjny, przy wsparciu finansowym Urzędu Miejskiego oraz sponsorów. Honorowymi starterami biegu byli Jerzy Mazurek, Podsekre-

tarz Stanu w MSWiA, oraz burmistrz Stanisław Marmołowski. W tegorocznym biegu brało udział rekordowo 123 uczestników. Zwycięzył już po raz II z rzędu Artur Pelo otrzymując nagrodę rzeczową i finansową.

Z okazji jubileuszu burmistrz Stanisław Marmołowski 30 czerwca br. wręczył osobom, które od wielu lat współpracują z MOSiR przy organizacji tej imprezy listy gratulacyjne.

Wydział Spraw Rolnych



W ramach zadań własnych Wydział Spraw Rolnych wykonał ścieżkę, stanowiącą kontynuację traktu pieszego biegnącego u podnóża zamku, która łączyć będzie odcinek od ul. Zamkowej do kawiarni Beza. Ścieżka zostanie wykonana w technologii tłuczniowo-żwirowej z cokołami z blozków z ciosanego kamienia granitowego. Materiały użyte do budowy cokołu pochodzą z całości z od-

zysku. Długość ścieżki to około 60 m, szerokość 3 m. W ciągu ścieżki zamontowane zostaną nowe ławki (ustawione w stronę wzgórza zamkowego), kosze oraz donice kwiatowe. Ścieżka usprawni komunikację pieszą wokół kompleksu, jak również pozwoli dostrzec jego walory widokowe. Całość prac zostanie wykonana w ramach prac interwencyjnych. Szacunkowy koszt robót wyniesie 5000 zł.

I Bytowski Marsz na Orientację pamięci Jana Pawła II

W sobotę 25 czerwca br. o godz. 10 rozpoczął się na dziedzińcu zamkowym I Bytowski Marsz na Orientację pamięci Jana Pawła II. Uczestnicy mieli do pokonania trasę długości ok. 13,5 km, na której ustawiono 14 punktów kontrolnych. Każdy uczestnik marszu otrzymał kartę startową, na której wpisywał kody z lampionów na punktach kontrolnych. Budowniczym trasy i sędzią głównym marszu był Piotr Grabaszewski.

Bytowski Marsz na Orientację miał formę zabawy z małym elementem rywalizacji. Był to rajd turystyczno-sportowy, którego głównym celem było ukazanie uczestnikom piękna Ziemi Bytowskiej oraz popularyzacja turystycznych imprez na orientację jako doskonałej formy niekonwencjonalnego wypoczynku na łonie natury. Uczestnicy mieli również możliwość sprawdzenia własnych umiejętności w posługiwaniu się mapą i kompasem. Dodatkowym atutem marszu była możliwość wymiany doświadczeń między sympatykami imprez na orientację.

Mimo upalnej pogody w I Bytowskim Marszu na Orientację wystartowało 20 zawodników. Uczestnicy marszu wyruszyli na trasę w odstępach 5-minutowych. Na pokonanie trasy każdy zespół (uczestnik) miał limit 5 godzin.

Najlepszym zawodnikiem I Bytowskiego Marszu na Orientację został Grzegorz Pietrasik z Bytowa, który pokonał bezbłędnie całą trasę w niespełna 2 godziny (112 minut) i zajął I miejsce w kategorii indywidualnej. Natomiast I miejsce w kategorii drużynowej przypadło zespołowi w składzie: Hanna Nowicka, Krzysztof Nowicki i Jerzy Sudoł. Najmłodszym uczestnikiem marszu był dziewczęcioltni Michał Zblewski.

Każdy uczestnik marszu otrzymał dyplom i pamiątkową plakietkę, a najlepsi zawodnicy



otrzymali również puchary oraz nagrody rzeczowe. Na zakończenie marszu Kaszubsko-Pomorskie Bractwo Rycerzy Zamku Bytowskiego przygotowało posiłek regeneracyjny dla wszystkich uczestników.

Organizatorami I Bytowskiego Marszu na Orientację byli: Urząd Miejski w Bytowie, Wydział Edukacji i Promocji, Zarząd Kompleksu Zamkowego w Bytowie, Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bytowie, Związek Harcerstwa Polskiego, Komenda Hufca w Bytowie oraz Kaszubsko-Pomorskie Bractwo Rycerzy Zamku Bytowskiego.

1. Grzegorz Pietrasik - Bytów
2. Sławomir Kobierowski - Bytów
3. Hanna Nowicka - Bytów
4. Krzysztof Nowicki - Bytów
5. Jerzy Sudoł - Bytów
6. Jarek Grabaszewski - Borzytuchom
7. Wojciech Bieliński - Gdańsk (Harpagon. pl)



- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| 8. Łukasz Omernik - Bytów (ZHR) | 14. Joanna Czapiewska - Bytów |
| 9. Kamil Nowak - Bytów (ZHR) | 15. Grzegorz Czapiewski - Bytów |
| 10. Marek Grabaszewski - Borzytuchom | 16. Michał Zblewski - Bytów |
| 11. Jarosław Magulski - Bytów | 17. Mirosław Zblewski - Bytów |
| 12. Marcin Magulski - Bytów | 18. Zdzisław Syldek - Bytów |
| 13. Adrian Sobisz - Pomysk Wielki | 19. Justyna Lis - Bytów |
| | 20. Przemysław Czech - Ustka |

Plac Garncarski

Projekt pn. „Zagospodarowanie Placu Garncarskiego w Bytowie” po dokonaniu oceny formalnej przez pracowników Departamentu Programów Regionalnych Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego został zakwalifikowany do oceny merytoryczno-technicznej przez panel ekspertów. W ramach inwestycji zagospodarowane zostaną przestrzenie publiczne w centrum miasta: wyeksponowany relikw dawnego kościoła pw. św. Katarzyny oraz zagospodarowany teren wokół zabytku, zamontowane oświetlenie, infrastruktura podziemna oraz elementy małej architektury.

Wykonanie projektu przyczyni się do rozwoju gospo-

darczego miasta Bytowa poprzez rozbudowę infrastruktury do obsługi ruchu turystycznego i rozszerzenie oferty atrakcyjnych turystycznie miejsc i obiektów. W wyniku realizacji projektu będą utworzone dwa stałe miejsca pracy w istniejącej wieży gotyckiej, w której po przeprowadzeniu prac adaptacyjnych zorganizowany zostanie, w oparciu o umowę zawartą z Gminą Bytów, oddział Muzeum Zachodnio - Kaszubskiego oraz punkt informacji turystycznej.

Na 8 lipca br. zaplanowano oddanie placu połączone z otwarciem Stałej Ekspozycji Muzealnej w Wieży Pokościelnej na placu Garncarskim.



PRZETARGI W CZERWCU

W czerwcu br. zostały ogłoszone następujące przetargi

1.

Przetarg nieograniczony o wartości szacunkowej poniżej 60 000 EURO na wykonanie remontu lewej trybuny na stadionie MOSiR w Bytowie.

- Zakres prac obejmuje:
- Wykonanie dwóch dodatkowych wejść o szerokości 1,5 m
 - Wykonanie i wyprofilowanie odpowiednich spadków trybun
 - Wykonanie dodatkowej warstwy z betonu konstrukcyjnego B20
 - Wykonanie i montaż barier ochronnych
- Prace rozbiórkowe oraz montaż siedzisk zostaną wykonane we własnym zakresie.
- Zamawiający nie przewiduje składania ofert częściowych ani wariantowych.
- Termin wykonania zamówienia – do 31.07.2005 r.

2.

Przetarg nieograniczony o wartości szacunkowej poniżej 60 000 EURO na modernizację nawierzchni drogi dojazdowej do gruntów rolnych na terenie gminy Bytów – obręb Rzepnica, działka 8/1

- Zakres prac obejmuje:
- wyrównanie istniejącej podbudowy z kamienia brukowca warstwą mineralno-bitumiczną (warstwa wiążąca o gr. 4 cm po zagęszczeniu);
 - wykonanie nawierzchni z mieszanki mineralno-asfaltowej (warstwa ścieralna o gr. 3 cm po zagęszczeniu).
- Zamawiający nie przewiduje składania ofert częściowych ani wariantowych.
- Termin wykonania zamówienia – do 11.07.2005 r.

3.

Przetarg nieograniczony o wartości szacunkowej powyżej 60 000 EURO na budowę ulicy Wybickiego w Bytowie.

- Zakres prac obejmuje:
- Branża drogowa - wykonanie nawierzchni ul. Wybickiego w Bytowie o długości 619 m i szerokości jezdni 6 m obustronnie ograniczoną krawężnikiem betonowym. W zakres prac wchodzi również wykonanie obustronnego chodnika.
- Branża sanitarna - wykonanie kanalizacji deszczowej gravitacyjnej w ul. Wybickiego o długości 179 m.
- Zamawiający nie przewiduje składania ofert częściowych ani wariantowych.
- Termin wykonania zamówienia – 31.12.2005 r.

4.

Przetarg nieograniczony o wartości szacunkowej powyżej 60 000 EURO na budowę ulic Styp-Rekowski i ks. J. Popiełuszki w Rzepnicy gmina Bytów

- Zakres prac obejmuje:
- ETAP I
- Branża drogowa - wykonanie nawierzchni ul. Styp-Rekowski o długości 1134 m i szerokości jezdni 6m. obustronnie ograniczoną krawężnikiem betonowym. W zakres prac wchodzi również wykonanie obustronnego chodnika szerokości 1,5 m z ciągami pieszo-rowerowymi szerokości 2m z kostki betonowej typu POLBRUK wraz ze zjazdami na ulice osiedlowe długości 2266 m i szerokości 5 m. Oznakowanie pionowe i poziome. Wykonanie pasów zieleni pomiędzy jezdnią a ścieżkami rowerowymi o szerokości 1-2 m.
- Branża sanitarna - wykonanie kanalizacji deszczowej gravitacyjnej ul. Styp-Rekowski o długości 766,4 m.
- Branża elektryczna - wykonanie oświetlenia ulicznego w oparciu o sieć miejską 1459 m.

ETAP II

Branża drogowa - wykonanie nawierzchni ul. ks. J. Popiełuszki o długości 741 m i szerokości jezdni 6 m obustronnie ograniczoną krawężnikiem betonowym. W zakres prac wchodzi również wykonanie obustronnego chodnika szer. 1,5 m z ciągami pieszo - rowerowymi szer. 2 m z kostki betonowej typu POLBRUK wraz ze zjazdami na ulice osiedlowe dl. 1540 m i szer. 5 m oraz parking obsługujący cmentarz na dwa miejsca postojowe dla autobusów i 73 miejsca postojowe dla samochodów osobowych. Oznakowanie pionowe i poziome. Wykonanie pasów zieleni pomiędzy jezdnią a ścieżkami rowerowymi o szer. 1-2 m.

Branża sanitarna - wykonanie kanalizacji deszczowej gravitacyjnej w ul. ks. J. Popiełuszki o długości 691,3 m.

Branża elektryczna - wykonanie oświetlenia ulicznego w oparciu o sieć miejską 1404 m.

Zamawiający nie przewiduje składania ofert częściowych ani wariantowych.

Termin wykonania zamówienia – ETAP I - do 31.05.2006 r., ETAP II - do 28.06.2007 r

Festyn w Pomysku Wielkim



25 czerwca w Pomysku Wielkim odbył się III Parafialny Festyn „Pomysk 2005”. Uroczystości były połączone z obchodami 60-lecia istnienia OSP Pomysk Wielki. Całość rozpoczęła się uroczystą Mszą Świętą. Przed liczną zgromadzoną publicznością wystąpili: zespół folklorystyczny „Modraki” z Parchowa, Chór Parafialny z Pomyska Wielkiego oraz zespoły artystyczne ze Szkoły Podstawowej z Pomyska Wiel-

kiego. Program został podzielony na 3 bloki konkursowe z nagrodami dla dzieci i dorosłych. Organizatorami imprezy byli Rady Sołeckie z Pomyska Wielkiego, Pomyska Małego i Żukówka oraz dyrekcja Szkoły Podstawowej w Pomysku Wielkim. Dochód z festynu zostanie przeznaczony na dożywianie dzieci ze Szkoły Podstawowej w Pomysku Wielkim oraz działalność zespołu CARITAS przy Parafii Pomysk Wielki.

X Prezentacja Miast



20 czerwca br. w Urzędzie Miejskim w Bytowie odbyło się spotkanie władz Bytowa Kościerzyny i Kartuz, celem którego była organizacja przebiegu 10. Prezentacji Miast.

Prezentacja odbędzie się 6 sierpnia br. Spotkania są realizacją wspólnie przygotowanych przedsięwzięć mających na celu prezentację walorów turystycznych i kulturalnych uczestniczących miast. W dniu 6 sierpnia

na dziedzińcu zamkowym wystąpią zespoły dziecięce, rockowe reprezentujące poszczególne miejscowości. W programie przewidziano konkursy dla przedstawicieli poszczególnych samorządów m. in. konkursy dla burmistrzów oraz przewodniczących Rad Miasta. Gwiazdą wieczoru będzie rockowy zespół Lombard. Prezentacja zakończy się zabawą pod gwiazdami. Imprezę poprowadzi znany prezenter Jacek Kawalec.

Zawody OSP

25 czerwca 2005 r. na boisku sportowym w miejscowości Pomysk Wielki odbyły się zawody sportowo-pożarnicze jednostek OSP z terenu gminy Bytów, zorganizowane przy współudziale Komendy Powiatowej Straży Pożarnej w Bytowie. Udział w zawodach zgłosiło sześć jednostek (dziewiętnaście drużyn) w liczbie 145 zawodników. W ogólnej liczbie zgłoszo-

nych zawodników aż 89 osób to młodzież - dziewczyny i chłopcy w wieku od 12 do 18 lat.

Zawody odbyły się w dwóch dyscyplinach, tj. sztafeta z przeszkodami i ćwiczenia bojowe. Zawodnicy zwycięskich drużyn otrzymali nagrody rzeczowe. Organizowana impreza miała charakter otwarty, rekreacyjno-sportowy. W punktacji łącznej I miejsce zdobyła jednostka OSP Gostkowo.

Burmistrz Miasta Bytowa

Bytów, ul. 1-go Maja 15

77-100 Bytów

tel. (059) 822 20-11, fax (059) 822 89-00

Ogłasza konkurs na prowadzenie zajęć w okresie od 01.09.2005 r. do 30.06.2006 r. z dziećmi w wieku 7-12 lat sprawującymi problemy wychowawcze, zagrożonymi demoralizacją i uzależnieniami.

I. Działalność powinna odbywać się w formie pracy środowiskowej:

1. zajęcia socjoterapeutyczne,
 2. zajęcia opiekuńczo-wychowawcze, w tym:
 - pomoc w nauce,
 - pomoc socjalna, dożywianie,
 - organizacja czasu wolnego, zabaw i zajęć sportowych,
 - rozwój zainteresowań,
 3. stała współpraca z rodziną dziecka,
 4. stała współpraca z ośrodkiem pomocy społecznej.
- Dodatkowo praca środowiskowa może się odbywać w formie:
- zajęcia korekcyjne, kompensacyjne, logopedyczne,
 - zajęcia psychoedukacyjne, profilaktyczne,
 - współpraca ze szkołą, policją, sądem rejonowym, kuratorami sądowymi oraz innymi instytucjami środowiskowymi.
- Zajęcia z dziećmi prowadzone będą w świetlicy socjoterapeutycznej „WYSPA” przy ul. Miłej 26 w Bytowie.

II. Podmiotami uprawnionymi do udziału w konkursie są:

- 5-osobowe zespoły osób fizycznych

III. Złożona oferta powinna zawierać:

1. Imiona i nazwiska osób (adres, telefon).
 2. Szkic planu pracy świetlicy: dzienny, tygodniowy, roczny (przy założeniu):
 - Liczba dni (5 dni w tygodniu)
 - działalność: od 01.09.2005 r. do 30.06.2006 r. (za wyłączeniem okresu ferii zimowych)
 - godziny funkcjonowania świetlicy (3 godziny dziennie w godz. 15.30 – 18.30)
 - liczba grup (2 grupy – 15-osobowe).
 3. Proponowane formy i metody pracy z dziećmi.
 4. Propozycje dotyczące dożywiania dzieci.
 5. Wykaz imienny kadry wraz z ich kwalifikacjami i doświadczeniem - zgodnie z § 31 ust. 1 i § 21 ust. 2 rozporządzenia Ministra Polityki Społecznej z dnia 14 lutego 2005 r. w sprawie placówek opiekuńczo-wychowawczych (przy założeniu):
 - co najmniej 2 wychowawców (przebiegiem co drugi tydzień przez 3 godz.)
 - 1 socjoterapeuta/terapeuta (codziennie przez 1,5 godz.)
 - wolontariusze.
 6. Przewidywane formy współpracy z rodzicami.
 7. Przewidywane formy współpracy z ośrodkiem pomocy społecznej.
 8. Przewidywany koszt prowadzenia zajęć z dziećmi.
- Stawka bazowa: zajęcia opiekuńczo-wychowawcze: 15,-/h, zajęcia socjoterapeutyczne: 22,-/h
9. Przewidywane koszty organizacji zajęć (materiały biurowe).
 10. Sposoby pozyskiwania środków z funduszy pozarządowych oraz od sponsorów (w formie deklaracji na piśmie od potencjalnych sponsorów).

IV. Warunki i sposób składania ofert:

1. Oferent ma prawo złożyć tylko jedną ofertę.
2. Osoby wchodzące w skład osobowy zespołu mogą występować tylko w jednej ofercie.
3. Oferta musi być napisana czytelnie oraz podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania na zewnątrz.
4. Wszystkie strony muszą być spięte i ponumerowane.
5. Ofertę należy złożyć w zamkniętej kopercie z dopiskiem „ŚWIETLICA WYSPA” w sekretariacie Urzędu Miejskiego w Bytowie, ul. 1-go Maja 15 do dnia 16.08.2005 r. do godz. 10.

Szczegółowe informacje dotyczące konkursu można uzyskać u Pełnomocnika Burmistrza Miasta ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w godz. 7 – 15 w siedzibie Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Bytowie, ul. Miła 26, tel. (059) 822 30-00.

V. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 16.08.2005 r. o godz. 10.30 w Sali nr 1 Urzędu Miejskiego w Bytowie, ul. 1-go Maja 15.

1. Przy rozstrzygnięciu konkursu będą stosowane m.in. następujące kryteria:
 - całkowity koszt oferty - 60 %
 - kwalifikacje i doświadczenie zawodowe - 20 %
 - atrakcyjność form i metod pracy - 20 %
2. Rozstrzygnięcie konkursu ofert nastąpi do 22.08.2005 r., każdy oferent zostanie powiadomiony odrębnym pismem o rozstrzygnięciu konkursu ofert.

VI. Burmistrz Miasta Bytowa informuje, że umowa na 2006 rok zostanie

zawarta z wykonawcą, pod warunkiem przeznaczenia środków finansowych na ww zadanie w Gminnym Programie Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

VII. Burmistrz Miasta Bytowa zastrzega sobie prawo unieważnienia konkursu lub pozostawienia konkursu bez rozstrzygnięcia.